





WATOWE I PUCHOWE **KOŁDRY, MATERACE WŁOSIANE**  
I WALDHAROWE, **BIELIZNA POŚCIELOWA.**  
Najświeższe modele posiada Magazyn pościeli  
**MARJI URBANŚKIEJ**  
(suk. K. SZWEMBERGERA)  
Warszawa, CHMIELNA 9. Telefon 178-82. — Ceny stałe.



Z metod fizykalno-kosmetycznych, zalecanych do stosowania przez współczesną racjonalną kosmetykę, na pierwszym miejscu należy bezwarunkowo postawić t. zw. naparzanie twarzy. Zabieg ten daje świetne wyniki w leczeniu najrozmaitszych wad cery, jako to: węgry, pryszczki, łojotok twarzy, opalenizna, żółcienia, zmarszczki i t. p. Chcąc atoli czynność tę wykonywać racjonalnie, umiejętnie, należy posługiwać się wyłącznie przeznaczonemi do tego celu wannami parowemi.

Ceny wanien: z kloszem szklanym rb. 10, z satynowym rb. 6.

Główny skład w magazynach kosmetycznych

## W. PASZKOWSKI

Marszałkowska 109, róg Chmielej,  
i Nowosenatorska 2, róg Trębackiej,  
wysła pocztą za zaliczeniem.

**Z. Dusoge** dawniej **J. Straus** **SKŁAD PŁOTNA I POŚCIELI**  
№ 7. Nowy Świat № 7.  
Poleca w dużym wyborze: Kołdry watowe, wełniane i bajowe.  
Pierze i puch. Firanki krajowe i kapy koronkowe. Kretony  
i batysty. Przyjmują się kołdry do roboty z własnych i powierzonych  
materiałów. Ceny możliwie niskie, stałe.

Specjalna Szkoła Kroju i Szycia

## K. Głodzińskiego

Warszawa Długa 26, tel. 59-84  
oraz w Moskwie i Kijowie.

Przyjmuje na kursa codzienne. Nauka prowadzi się pod kierunkiem  
**L. Głodzińskiej** podług najnowszej i najłatwiejszej metody.

K. Głodziński nagrodzony medalami złotymi i srebrnymi za wzorową naukę i opracowanie najlepszych podręczników. Patenty cechowe. Cena metody sukien wyd. 25 w jęz. polsk. i wyd. 24-e w jęz. ros. 3 rb. 75 kop. Linijki ułatwiające naukę rysunku form 1 rb 95 kop., wysła się za zaliczeniem.

**WSZECHSWIATOWO ZNANY**  
**krem KAZIMI**  
**METAMORFOZA**

JEDYNI  
UZNANY  
PRZES  
KOBIECY  
CAŁEGO ŚWIATA.

•••••

NIEZAPRZECZENIE  
RADYKALNIE USUWA  
piegi, węgry, plamy,  
ogorzeliznę,  
zmarszczki  
i inne braki  
cery.

*Cabim*

Uwaga—Pracodawcom

## Ksawery Biernacki i S-ka

Biurow Komisowo-Rekomendacyjne 1-szego Rzędu  
Zatwierdzone przez Ministerjum i kaucjonowane pół miljonem rubli  
Warszawa, Marszałkowska 68 róg Sadowej. Tel. 280-42.

### Polecamy pp. Pracodawcom

gwarantowanych moralnie i materialnie, rutynowanych pracowników  
płci obojga, absolutnie bez żadnych kosztów pośrednictwa, w dziale  
rolnym i nauczycielskim, a także załatwiamy komisowo-handlowe  
transakcje. Mamy głęboką nadzieję, iż J. W. PP. Pracodawcy przy  
zapotrzebowaniu nie omieszkają nas zaszczyścić swoimi zamówieniami.  
W oczekiwaniu których

Pozostajemy z głębokim szacunkiem

**Ksawery Biernacki i S-ka.**

## BLASKOWIEC

**WOSK PŁYNNY**, niezastąpiona zaprawa do  
posadzek, podłóg malowanych, linoleum, do  
odświeżania mebli i t. p. Wydaje przyjemny  
zapach leśny. Schnie prędko, dając niezrównany  
połysk.

**SPRZEDAŻ WSZĘDZIE.**

**UWAGA:** nacierać jak najcieńszą warstwą.

## Dra B. Löwensteina

# FOSMOZA

## NAJLEPSZA

## MACZKA ODŻYWCZA

Dla dzieci, matek rekonwalescentów, osób nerwowych i starców. Fosmoza zapewnia prawidłowy rozwój krwi, kości i mięśni. Niezbędny pokarm dla dzieci w okresie ząbkowania i rośnięcia. Liczne opinie Pp. Lekarzy i Ordynatorów szpitali dołącza się do każdego pudełka. Dostać wszędzie.  
**Cena pudełka rb. 1.**

## PERFUMY, WODA KOŁOŃSKA

# ADORABLE

### SILNY ZAPACH.

T-wo S. I. Czepelewiecki i S-wie.  
MOSKWA.

## Bezpłatna Nauka!

Każdy nabywca **Samouczków pedagoga Pl. Reussnera**, uznanych już od roku 1890 za najlepsze, może się nauczyć **bezpłatnie**, bo bez nauczyciela, sam czytać, pisać i rozmawiać bardzo łatwo, prędko i gruntownie po **angielsku, francusku, niemiecku i rosyjsku**. Po wysłaniu 1 marki za 7 kop na opłatę pocztę do autora (**Reussnera**), **Złota 6, w Warszawie**, każdy otrzyma zeszyt 1-y **okazowy Samouczka bezpłatnie**.

## Biuro nauczycielskie Anders

Warszawa, ulica Chmielna 24.  
Poleca nauczycieli nauczycielki, freblanki, bony i cudzoziemki.

## Gorąco polecamy

czytelnikom obłożnie chorą od dwóch lat telefonistkę która jest w nędzy. Ofiarę przyjmuje Administracja dla J. Z.



# NASZ DOM

WARSZAWA

(TYGODNIK MÓD I POWIEŚCI)

KRAKÓW

PISMO ILLUSTROWANE, POŚWIĘCONE SPRAWOM KOBIECYM.

Rok LIV.

20 Czerwca 1914 r.

Nr 25.

**E. GESSNERA**

**Apteka**  
w WARSZAWIE  
25 Jerozolimska 25

poleca  
hygieniczny i ułatwiony sposób  
domowego przyrządzania kefiru

pastylki  
**KEFIROWE**

Upraszamy o wczesne nadsyłanie przedpłaty na kwartał III-ci r. b. celem uniknięcia zwłoki w wysyłaniu pisma.

Administracja „NASZEGO DOMU”.

Wszystkie nasze Sz. Abonentki zechcą łaskawie powoływać się na nasze pismo w firmach u nas ogłaszanych.

## POMNIK DLA KONOPNICKIEJ

Na cmentarzu Łyczakowskim we Lwowie od lat trzech spoczywają śmiertelne szczątki Maryi Konopnickiej, wielkiej poetki, jednej z najszlachetniejszych cór ojczyzny, a dotąd na grobie jej niema głazu, któryby świadczył o wdzięczności Narodu polskiego za skarby ducha, jakimi go tak hojnie darzyła. Komitet, zawiązany we Lwowie zaraz po śmierci poetki, niemógł prowadzić skutecznie działań rozpoczętych, gdyż istniały wątpliwości, gdzie ostatecznie złożone będą prochy poetki na wieczny spoczynek, a niespokojne czasy w Galicyi niepozwalają na rowinięcie prawidłowej akcji. Obecnie ten Komitet na którego czele stoi prof. dr. Józef Kallenbach, zasłużony badacz literatury naszej, zorganizował się na nowo, a w skład jego weszli przedstawiciele nauki, literatury i sztuki i wszystkich sfer społecznych. Komitet ten w swej odezwie wyraża nadzieję że „nietylko wzniesiemy nad mogiłą wielkiej Poetki grobowiec godny jej zasług, ale postawimy jej pomnik żywy — powołamy do życia instytucję dla dobra ludowej rzeszy tak drogiej sercu Konopnickiej“. Przypomina ta odezwa słowa jakie Sienkiewicz wygłosił podczas pamiętnej uroczystości jubileuszu poetki:

„Wszyscy wydziedziczeni, którym głodno, chłodno, pusto i źle na świecie, którzy jęczą pod przemocą praw naturalnych i społecznych, pod pogardą i niemiłosierdziem możnych, gdyby mogli i umieli wypowiadać

w pieśni swoją niedolę i swoje bóle, wypowiadaliby Jej słowami: Ona jest ich skargą wobec nieba i orędowniczką wobec sytych... Poetka pyta, boleje, śpiewa i mówi za poddasza miejskie, za chaty wieśniacze — ale głównie i szczególnie za tę polską wieś, z którą się zrosła i która Ją sobie na chwałę wykołysała... W Jej poezyi tkwi dusza chłopca i bije chłopskie serce... Ptak-to szeroko-skrzydły, drzewo, które wysoko wystrzeliło w rodzimym lesie, sława wielka i jasna, pieśniarka sercem miłująca, duchem i mową władna, jedna z prawych dziedziczek i spadkobierczyń po wielkiej epoce narodowej poezyi“...

Konopnicka była poetką miłości i harmonii, więc wobec jej błogosławionej pamięci znikają właśnie stronictw i różnice przekonań politycznych. Wszystkie bez wyjątku polskie pisma w Galicyi popierają pracę komitetu.

Konopnicka była córką Warszawy, w utworach młodzieńczych odbijała naczelną prąd umysłowości, które pod koniec zeszłego stulecia skupiały się w naszym mieście. Promieniowały z niego na całą polską ziemię. Ale los tak zdarzył, że w Galicyi miała Konopnicka pod koniec siedzibę ofiarowaną jako dar zbiorowy, że w Galicyi zgasł płomień jej czynnego żywota. Słusznie więc, że tam podjęto usiłowania dla wyrażenia czci i pamięci narodu wobec wielkiej poetki.

R.





## ZE WSPOMNIENI

Byliśmy któregoś roku w Karlsbadzie. Traf nieprzychylny sprawił, że w dniu, w którym wyjechaliśmy do Monachium, Konopnicka, bez uprzedniego zawiadomienia przyjechała do nas, chcąc załatwić pewną osobistą sprawę i już nas nie zastała.

Ktoś ze wspólnych znajomych, zawiadomił nas o tej złośliwości losu, która nam taką wyrządziła krzywdę, a że jednocześnie nadmienił, że Konopnicka pojechała do Francensbadu, bez chwili zwłoki, podążyliśmy tam za nią.

Dnia spędzonego z Nią nie zapomnę nigdy.

Słońce świeciło jasno, spacer, które lubiliśmy wszyscy, zajęły cały niemal wolny czas pomiędzy godzinami przeznaczonymi na śniadanie i obiad.

Ranek w parku i zagajnikach, po południu chodziliśmy po polach, ścieżkach, wreszcie na przełaj, hen! po łąkach i ugorach.

Konopnicka była nad wyraz, pogodna i serdeczna.

Przy wieczery, rozmowie długo w noc nie było końca...

Co i jak mówiła nie notowałam, powtarzać nie mogę.

Wiem, że była to jedna z tych chwil, które tchną niewypowiedzianym czarem, które zostają jak cudna niezapomniana, a potężna wizja w pamięci. Wiem, że rozmowa była swobodna a górna.

Bo tylko wielkie, niepospolite umysły umieją człowieka ze sobą powieźć takim szlakiem, po którym sam nigdy by może nie pociągnął. A za myślicielem, poetą, twórcą idzie... szczęśliwy, że mu się udało wkroczyć w te jakieś kregi nieznane a dostojne, do których zaglądać sam niechce, czy nie umie.

— Serce nie pozwala mi być u Was — mówiła nam Konopnicka, kiedy witając ją w Krakowie dopominaliśmy się o to wielkie szczęście, jakie sprawiłoby nam ugoszczenie Jej we własnym domu, który jednak mieścił się w sferach podniebnych... na trzecim piętrze. To było nad Jej siły.

Więc ułożyliśmy, że spędzimy wieczór nam подарowany, w gronie kilku osób z Piotrem Stachiewiczem, prof. Rostańskim, Maryą Dulębianką nieodłączną towarzyszką poetki w gabinecie Grand - Hotelu.

Konopnicka, zawsze jakby nieco płochliwa, jakby stłumiona w towarzystwie, mówiąca cicho, była w danej chwili w wybornym usposobieniu.

— Kiedy chodzimy we dwie po obcych wsiach i miasteczkach opowiada mi, ja jestem *chłopiec* a Dulębianka majster — szewc.

— Majster, majster, pyta chłopiec idąc po cudzej ziemi, a okrutnie się dziwując... czy to tam... u nas takie kramy, takie cudności, czy lepsze?

A majster:

— Cichoj!... słyszysz? U nas tam tera dzwonią w kościele. Podniesienie...

— Słucham!...

— Dzwonią u nas... Słyszę!...

Potem snuła plany tekstu, który chciała pisać do ilustracji Stachiewicza „Czyśca“, „Piekła“ i „Nieba“. Interesowała się każdym szczegółem pomysłów, które przed nią roztaczał artysta. Przebiegali razem świat legend, podań i czarownych baśni, dzieląc wrażenia najczystszych wzruszeń artystycznych. Potem słuchała pełna skupienia i zadumy gdy mój Mąż deklamował jej podniosłe strofy:

A choćbyście wrośli w ziemi.

Siłami wszystkimi,

Choćby wszystkich dżdżów obłoki

Poszły wam na soki,

Nie wzniesiecie w górę czoła  
Gdy wiosna zawoła,  
Niewydacie duchem kwiatu  
Ni sobie ni światu  
Bez miłości bez zapalu  
Bez czci ideału!

Z kąta w kąt, z hotelu do hotelu — tak ułożyło się przez długie lata życie Poetki.

— Spragniona jestem uczucia, posiadania, czegoś na własność. Chciałabym kiedy, mówiła nam tego samego wieczora Konopnicka, powiedzieć: „*mój* stół, *moje* łóżko, *moje* cztery ściany“.

To poczucie oddawna mi obce.

W rok potem, w dniu jubileuszu — dostała dużo kwiatów, chłopską malowaną skrzynię i wybielony... domek — na własność.

I raz jeszcze, tragedia spełnionych marzeń, tak często towarzysząca ludzkim pragnieniom, zadokumentowała swoje: jestem.

W Żarnowcu w Galicyi — we *własnych ścianach swego domu* — odeszła od życia. Naród z inicjatywy Komitetu we Lwowie pomnikiem chce dać wielkiej swej poetce wieczysty dowód wdzięczności za bóg, za walkę, za miłość, za cierpienie, które w imię jego umiłowania zamykała w strofach swej poezji.—Oby mógł Jej dowieść, że nie jest:

Bez miłości, bez zapalu

Bez czci ideału!

L. Kotarbińska.

## Z LISTU MARJI KONOPNICKIEJ.

Opuszczając prywatną stronę listu, pisanego do Redaktorki naszego pisma, podajemy z niego kilka ustępów.

r.

Żarnowiec, dn. 19/X 1906.

Szanowna i droga pani!

Tysiąc mareczek Orzeszkowej (mowa o nalepkach, sprzedawanych z powodu jubileuszu Orzeszkowej) otrzymałam i postaram się je wedle możliwości umieścić. Donosił mi p. Mèyet, że panią mamy w Komitecie. Cieszę się...

Nie wiem, czy ten list dojdzie przed wyjazdem państwa, ale może go odeślą za Wami do Meranu.

To dobrze jest, że państwo odpoczniecie trochę.

Dobrze i tym, co już spoczęli na zawsze.

W drodze powrotnej z Paryża w wagonie, z gazety, dowiedziałam się już o pogrzebie Gadomskiego.\*)

Ubył nam człowiek wielkiej równowagi i pogody ducha; dużego rozumu i prawego serca.

Nie wchodzę w to, jakim był politykiem, ale że „Larika“ napisał, musiał Ojczyznę kochać głęboko, a to mi u Polaka polityka najwyższa i najgłębsza także. Ogromny żal, że go niema już pomiędzy nami. Długo też pewno będziemy patrzyli na puste miejsce po nim, na placówkę niezajętą i osieroconą.

\*) Jana Gadomskiego, red. „Gazety Polskiej“ (Przyp. Red.).



# SKROMNY STRÓJ.

## List do Redakcyi „Naszego Domu“ od Nauczycielek Ziemi Tarnowskiej z Galicyi.

*Z najżywszą radością dzielimy się z Czytelniczkami treścią listu od Szanownych Pań Nauczycielek Ziemi Tarnowskiej w Galicyi, które jednocześnie zapisujemy na listę działaczek w sprawie propagandy skromnego stroju.*

R.

Szanowna Redakcyo!

Zdawna już pociągnięte sympatycznym projektem Szanownej Redakcyi „Naszego Domu“ stworzenia narodowego stroju bez zbytku, a zgodnego z wymaganiami higieny, etyki i tradycjami Polek, postanowiliśmy wszystkie należące do *Sodalicyi nauczycielek wiejskich Ziemi Tarnowskiej* nietylko wipsać się do tego Związku, ale wyrazić Redakcyi słowa uznania za podjętą w tym kierunku akcję.

Rzecz omawiana była na posiedzeniu Wydziału, i na ogólnem zebraniu, zyskując sympatyę i uznanie potrzeby czasu.

Panie wyrażały się z najżywszą wdzięcznością dla Szanownej Redakcyi i jej dążności, oraz dały wyraz oburzeniu z powodu teraźniejszych wybryków i dziwactw mody.

W życiu zawodowem, naszym, niezmiernie ułatwiałby sprawę jakiś przyjęty system ubierania się, jak przyjęły się dla swej praktyczności kostyminy angielskie. Strzegłoby to od przesady, od ciągłej troski co modne i straty czasu, uproszczałoby życie codzienne — towarzyskie nawet, wnosilo może choć pozór pewnego zbliżenia pojęć, zjednoczenia usiłowań szlachetnych, tych jednostek, co czując obecnie poniżenie mody, ratować chcą honor Polek i powstrzymać je na drodze niebezpiecznej.

Czytujemy „Nasz Dom“ z tem zadowoleniem, jakie się odczuwa z poznawania i obserwacji szczerej, z umiłowaniem podjętej pracy społecznej i narodowej.

Żywo interesują nas głosy, takie gorące, piękne, dotyczące stroju i jego reformy — marzy nam się ubiór w rodzaju winiety na zewnętrznej okładce „Naszego Domu“ r. 1914, gdzieby i gorsecik ludowy znalazł jakieś zastosowanie. Pod tym względem jednak Szanowna Redakcja daje wszelką rękomię i ufamy najzupełniej, że projekt jej znajdzie powodzenie.

Życząc najserdeczniej, by wszelkie projekty podnoszone w „Naszym Domu“ — urzeczywistniały się ku zadowoleniu wszystkich dobrze myślących Polek, kreśliśmy wyrazy szczerzego szacunku dla Szanownej Redakcyi.

Wanda Juszcówna, przewodnicząca.

Bilecka Helena, Borzoniówna Jadwiga, Borońska Kazimiera, Capikówna Walerya, Cichocka Emilia, Ciesielska Zofia, Czernecka Franciszka, Czerska Józefa, Drozdówna Marya, Fuxówna Marya, Gilówna Helena, Grylówna Władysława, Gawrońska Aniela, Gawrońska Klementyna, Grzywińska Antonina, Górczanka Marya, Hoffmanówna Olga, Kaczówna Teresa, Kluzowa Helena, Kantorówna Józefa, Klucznikówna Teresa, Kotulska Marya, Krausówna Julia, Kurowska Amelia, Koziołówna Wiktorya, Lewicka Józefa, Linkówna Emilia, Mielecka Stefania, Mrozówna Franciszka, Mysorówna Karolina, Nowakówna Anna, Nowakówna Walerya, Prusakówna Aniela, Przychistał Marya, Psłouchówna Stefania, Rudnicka Marya, Skowyrówna Helena, Ślęczkówna Eleonora, Slankowa Eleonora, Świątkówna Katarzyna, Słowikówna Wiktorya, Świradowa Helena, Serednicka Helena, Serednicka Zofia, Strońska Elżbie-

ta, Ocelkiewicz Zofia, Tulecka Zofia, Wexówna Albina, Wojnarowska Julia, Wojtaszkowa Wiktorya, Zyblikiewicz Marya, Żurowska Jadwiga, Boguszcówna Marya, Glogerówna Teresa, Warchałowska Marya, Swobodówna Michalina.  
Wojnicz, 1914.

## Do kobiet w sprawie mody i stroju.

„Wybryki dzisiejszej mody, przekraczając granice przyzwoitości, obrażają wymogi estetyki i dobrego smaku.

Obnażone na ulicy szyje, przezrocze tkaniny, wąskie i rozcięte spódnice z całą, bezwiedną może ale nieprzystojną swobodą, zaprzeczają wszelkim poczuciom skromności. Świadczą zaś, nietylko o bezmyślnem naśladownictwie nakazów, płynących ze źródeł wątpliwej czystości, ale w najwyższym stopniu uchybiają *godności kobiecej*.

To trwać dłużej nie powinno i trwać nie może. Dlatego na posiedzeniu: „Komisyi Pracy Społecznej“, postanowiono odwołać się do ogółu kobiet rozumnych i uczciwych, aby sprawę tę zechciały otoczyć swą opieką, aby stosowały tę prostotę i harmonię w stroju, jaka zawsze cechować winna poważnie myślący ogół kobiet naszych, które przykładem wpłyną na otoczenie i ukróć nadmierne przestrajanie się. Zwracamy się więc do wszystkich przewodniczących Stowarzyszeń, aby na walnych Zgromadzeniach zechciały sprawę tę poruszać, dyskusję otwierać i rezolucye notować.“

Taką odezwę piszą kobiety z „Komisyi pracy społecznej“. Od siebie zaś dodajemy prośbę do wszystkich Czytelniczek i w mieście i na prowincyi, aby owocami akcji, podjętej w tym kierunku, z nami zechciały dzielić się łaskawie.

Stworzy się tym sposobem współdziałanie, niezbędne w tego rodzaju zabiegach. Redakcyja „Naszego Domu“ oddawna podjęła myśl stworzenia „Związku kobiet skromnego stroju“ i nie odstępuje od wprowadzenia w czyn swej inicjatywy, która chwilowo, z przyczyn od niej niezależnych, jeszcze się nie urzeczywistniła.

Do walki z nieprzystojną modą powinny stanąć wszystkie te kobiety, które rozumieją, jakim wrogiem ładu ogólnego są nadmierne na strój wydatki, jakie lekkomyślne piętno kładą te głowy strojne w pióropusze, podobne dzikim Indyaninom, na ogół kobiet, których jednak ryczałtem o bezmyślność pomawiać niema zasady.

Nie wątpimy też, że jeśli niezłomna wola towarzyszyć będzie naszym działaniom, jeśli z całem wytrwaniem podejmiemy propagandę skromnego stroju, musi ta akcyja wydać pożądane rezultaty.

Dzisiejsza kobieta, która dopomina się o równe z mężczyzną prawa, której należy się miano — człowieka — powinna zdobyć się na to, aby w sprawie dotyczącej jej zewnętrznego stroju zabrała głos samodzielny i decydujący.  
R.

## Przeciw obecnej modzie.

Głos kobiet polskiego Związku Katolickiego  
w Krakowie.

Pisma krakowskie ogłaszają następującą odezwę:

„Od kilku lat wszyscy, którym dobro moralne społeczeństwa leży na sercu, widzą z przerażeniem, jak z roku na rok moda przybiera charakter coraz to niewłaściwszy; w bieżącym roku przyłączyły się jeszcze do tego tańce, poparte szumną reklamą a uwłaczające równie, jak owe stroje, wszelkim pojęciom o przyzwoitości.



„Kobiety nasze nietyle przez złą wolę, ile przez bezmyślne i bezkrytyczne hołdowanie modzie, lub przez obawę narażenia się na śmieszność, jeśli ślepo za powszechnym prądem się nie zwrócą, przywdziewają suknie, które nie są nawet ani estetyczne, ani praktyczne, lecz jedynie nieskromne. Zwracamy się dziś zatem z gorącym wezwaniem do polek, ożywionych duchem chrześcijańskim i obywatelskim, aby śmiało, otwarcie, z całą cywilną odwagą wystąpiły do walki w obronie przyzwoitości i moralności. Zdajmy sobie sprawę, że grozi nam niebezpieczeństwo prawdziwe, którego lekceważyć nie należy; uprzątnijmy sobie, że tego rodzaju mody były zawsze objawem moralnego upadku społeczeństwa. Miejsmy odwagę zjawienia się w sukni może mniej modnej, lecz zato przyzwoitej, odrzucajmy „żurnale“, propagujące mody, które obrażają nasze poczucie skromności, nie dajmy sobie ich narzucać przez magazyny; strzeżmy nasze córki i nie pozwólmy im w ubraniu na nic, co by to poczucie na szwank narazić mogło. Kobiety katolickie we Francji, Belgii i Niemczech, prowadzą już tę walkę; poprzyjmy ich usiłowania, a im będzie nas więcej, tem akcja nasza będzie łatwiejsza i tem pewniejsze zwycięstwo.

„Prosimy wszystkie kobiety, jak również wszystkie stowarzyszenia kobiece, solidaryzujące się z nami, aby zechciały się przyłączyć do naszej akcji przez podpisywanie tej odezwy i rozszerzanie jej. Odezwę można podpisywać w Czytelnii Polskiego Związku niewiast katolickich (ul. Szczepańska, 5), między 11—1 i 3 — 7 po południu. Nazwy instytucji i liczba osób podpisujących będą w miarę napływania podpisów ogłaszane.

„Upraszamy wszystkie pisma o powtórzenie tej odezwy. Dotychczas przyłączyły się do rozpoczętej akcji: krakowska Kongregacja pań Dzieci Maryi, której wydział i 75 członków odpowiednią deklarację podpisało — oraz Kongregacja pp. nauczycielek krakowskich z podpisami wydziału“.

Wydział polskiego Związku niewiast katolickich: Marya hr. Wodzicka, Jadwiga Buszczyńska, dr. Marya Estreicherówna, Antonina Górńska, Józefa Janiszowska, Zofia Korczyńska, Zofia Koźmian, Zofia Popiel, Emilia Reissowa, Stanisława Rychłowska, Aleksandra Żuk - Skarszewska, Marya Straszewska, Marya Turska, Marya Wędrychowska, Marya Wicherkiewiczowa.

EMMA JELEŃSKA.

(DMOCHOWSKA).

M A T K A.

XIII.

Życie Ewelinki stawało się coraz cięższe. Ani w dzieciach, ani w mężu nie miała tego, czego pragnęła. Wszakże poświęciła im się całkowicie, oddała im młodość swą, myśli i czas, i noc, i dzień. Zamknęła się w domu, o bożym świecie nie wiedząc, nie myśląc nigdy o żadnej rozrywce lub przyjemności dla siebie, a tylko o zdrowiu, o szczęściu, o dobrobycie dzieci i męża. Przez kilkanaście lat, nie zmarnowała ani grosza na niepotrzebne stroje, na zbytki, na jakieś bale czy podróże. Przeciwnie, broniła się sama najsilniej przeciw temu i męża o ile mogła odводziła od każdego niepotrzebnego wydatku, starała się go w domu zatrzymać. Rachowała każdą ćwiartkę masy i każdy kawałek cukru — doglądała, pilnowała, harowała czasem, jak biedna wyrobnica — ze służbą toczyła ciągłą, nigdy nie ustającą walkę — słowem, była — śmiało to powiedzieć mogła o sobie — bo nawet kierownik jej duchowy, ks. Ludwik, to przy-

znawał — wzorem matki i żony, prawdziwie chrześcijańską niewiastą.

A jednak...

Jednak rodzina jej — czuła to — nie była tą idealną, złączoną w sobie i ściśle spojona całością, jaką rodzina wzorowa być powinna. Jakże inną być musiała Święta Rodzina z Nazaretu, ten wzór, dany ku naśladowaniu chrześcijańskim małżonkom!

Nie. Tu każdy szedł swoją własną drogą. Stefan... mój Boże, nic mu zarzucić nie mogła! Był delikatny, uprzejmy, dbały — pieniędzy na nią i dzieci nie żałował — prawie wszystkie zarobki i dochody składał w jej ręce — nie oponował nigdy jej żądaniom czy projektom — w domu do niczego się nie wtrącał. — Czego jeszcze chcieć mogła? Nawet pod względem małżeńskiej czułości nic mu nie miała do zarzucenia. — No, ma się rozumieć, że pierwsze zapamiętały minęły — ale nie tak znowu zupełnie. Żyli z sobą, może bez nadzwyczajnych uniesień, bez entuzjizmu — ale tak, jak dobrzy małżonkowie żyć powinni — zgodnie, czule, po bożemu.

Więc czegoż więcej mogła od niego żądać? Dlaczego zaczynała ją to gniewać, że on nie miał jej nigdy nic do powiedzenia? Przecież nigdy nie była ciekawą tych jego „idei“ — i nic a nic nie rozumiała owych stylów, i nowych kierunków i harmonii linii, i t. p. rzeczy, o których czasem z kolegą lub Iną rozmawiał. Nie była przecież architektem. A na politykę, poezję, literaturę i inne kwestye ogólne, które go obchodziły, wprost czasu nie miała. Mógł się bowiem wczytywać w gazety czy książki przy śniadaniu ten, któremu podana była kawa zabiłona, ocukrzona, z nasmarowaną bułeczką, i nakrojoną szynką — ale nie ta, która miała na głowie tej kawy zgotowanie, nalanie, przyrządzenie i podanie. I to, nie tej jednej filiżanki dla męża, lecz i śniadanie dla dzieci, i tychże samych dzieci, rąk, zębów, uszu, kaloszków, paltocików, podręczników i zeszytów dopatrzenie — i całego mieszkania uprzątnięcie i czystość, i tych niezliczonych, nieskończonych nigdy drobiazgów załatwienie — i cały rząd tego domu, i tej kasy, i tej kuchni, i tej gromady całej. Tak! mógł się zajmować polityką, czy tam sprawami ogólnymi ten, który gdy czytał lub pracował, to wszyscy usuwali się i milkli. Ale nie ta, której nie dawano ani chwili spokoju, i która o każdym drobiazgu myśleć musiała. A zresztą, cóż jej do polityki! Losy Europy nie ulegną zmianie przez to, że ona o nich wiedzieć będzie. Dadzą sobie tam radę i bez niej. Nie polityką, lecz domem i rodziną powinna się zajmować kobieta zamężna, matka dzieciom. Te wszystkie społeczeństwa, patryotyzmy, idee i emancypacje — to dobre dla takiej Iny lub Miszewskiej, które myślą, że świat zreformują — ale nie dla niej — obciążonej obowiązkami.

Dziwnie, że tego nikt nie chce zrozumieć. I Stefan, i Ina, i nawet dzieci tak się czasem do niej odnoszą, jakby ona nie zupełnie należała do ich świata — jakby stała na innym poziomie. Jeszcze Julek z natury grzeczniejszy. Ale Bronka — to wprost imper-



tynencko nieraz się odzywa: Ależ mama o tem nie-ma pojęcia! Z mamą niewarto o tem mówić! Co tam mama rozumie!

Wogóle z dziećmi — a z Bronką szczególnie — jest coraz więcej trudności. W jej charakterze dokonywują się zmiany jakieś — coś tam wewnątrz burzy się, kipi, coś się wytwarza i rozwija — Ale co? Bóg święty raczy wiedzieć — Bo sama nigdy o tem nie mówi, a zapytana nie odpowiada, tylko robi mi-nę taką arogancką, że aż irytacja bierze. A zarozu-miała i pewna siebie do niemożliwości! Na wszyst-ko ma własne zdanie — krytykuje na prawo i na le-wo — z pogardą wzdryga się na wszystko, co „za-cofane“ i „wsteczne“ — starszych lekceważy — a co najgorsze, że nawet na punkcie religii, księży, kate-chizmu — zaczyna rezonować! I co z tego będzie! Co z tego będzie, mój Boże!

Julek łatwiejszy — Ale jeszcze bardziej skry-ty — jeszcze bardziej nieznajomy — i z każdym dniem więcej obcy — obcy...

(d. c. n.).

## Narzeczeństwo w Hiszpanii.

Nikt zwiedzając turystycznie Hiszpanię nie zdaje sobie sprawy z tej olbrzymiej psychicznej i obyczajowej różnicy, jaka dzieli półwysep Iberyjski od całej reszty Europy.

Średniowieczna rycerskość, brak fałszu, gorące zamiłowanie piękna i różne cechy hiszpańskiego cha-rakteru sprawiają, iż najpospolitsze zjawiska w ich ży-ciu wydają się nam wprost fantastyczne.

Do tych przedziwnych zjawisk w pierwszym rzę-dzie należy nie znany gdzieindziej obyczaj powszechny, zwany „*noviazgo*“, tj. rodzaj narzeczeństwa. W Hisz-panii, gdzie kobieta naogół ma minimalną jeszcze swo-bodę, w możliwości wybrania sobie męża ma więcej wol-ności, niż jakakolwiek europejska kobieta: *Noviazgo* nie zobowiązuje do niczego, nie jest skandalem zerwa-nie go, choćby po kilku latach — a jest wyśmienitym sposobem dla panny do gruntownego poznania młodego człowieka.

Rzecz odbywa się tak: Młoda panna idzie ulicą z matką lub dueną (panny same nie wychodzą nigdy) i podoba się przechodzącemu młodemu człowiekowi. Następuje *coup de foudre*. On zaczyna za nią iść w mia-rowem oddaleniu, zaznaczając całem swem zachowa-niem swe romantyczne przejęcie... Nie spuszcza jej z oczu, bo trudno przewidzieć chwilę, gdy ona (jeżeli on też jej się spodobał) delikatnie, ostrożnie zwróci ku nie-mu ładny profil, by na niego zyrknąć. Po krótkiej półgo-dzinie są oboje tak wyćwiczeni, że nie tracą już wzaj-jemnie swoich spojrzeń. Nam wydaje się rzeczą niesły-chaną, by wogóle na ulicy móżdż na kogo wymownie spojrzeć! Ale w Hiszpanii to jest ogólny obyczaj i zna-jąc hiszpanki, rozumujemy, dlaczego tam właśnie mógł się tak rozpowszechnić we wszystkich sferach podobny obyczaj: oto kobieta hiszpańska ma wrodzoną, niesły-chaną godność, która sprawia, że nawet jej zalotność jest pełna wdzięku i zawsze w najlepszym guście.

Otóż taki młody człowiek idzie za panną: czeka przed sklepem, gdy ona weszła po sprawunki, czeka przed kościołem, jeśli poszła się modlić i w tem samem tempie idąc za nią, odprowadza ją do domu.

Każdy hiszpan wyznaje, że ta chwila jest przeję-

mująca: Oto staje przed domem, gdzie ona weszła, i mówi sobie:

— Ona tu mieszka!...

A ona jeśli przez czas jego asysty pierwszego dnia lub następnych okazywała mu to leciutkie zainte-resowanie, które on w lot chwyta — to powinna teraz tak jak przyszła z ulicy w mantylce wyjść na balkon i postać na nim chwilę, by on wiedział, które są jej okna.

Jeśli ona na balkon wychodzi z rzędu kilka dni, to on pisze do niej list (z najwyższą trudnością przez wzgląd na nią ogranicza się do jednego listu na dzień!...) i kiedy ona mu odpowie — to są już *novios*.

Teraz zaczyna się okres rajski. On wprowadzie nie ma wstępu do jej domu, ale codziennie rano budzą ją je-go listy i kiedy wychodzi na balkon, on już czeka, i kie-dy wychodzi na ulicę — on idzie za nią, a kiedy towa-rzyszy jej duena, to się przybliża i przy dueni, udającej głuchą — rozmawiają. Rodzice oczywiście o tem wie-dzą i poza wypadkami, w których dowiadują się coś po-zytywnie złego o młodym człowieku — to na stosunek *novios* pozwalają. Tylko on nie wejdzie do domu, póki stałością uczuć nie zasłuży na to!

Zato dochodzą młodzi do perfekcji w młgawko-wem umawianiu się o spotkanie. *Novio* wie o całym rozkładzie dnia narzeczonej i jest przy niej w kościele, w teatrze, na spacerze. Godzinami też rozmawiają przez balkon. Jedną z najcharakterystyczniejszych rze-czy w Madrycie jest widok młodych ludzi, czasem wykwinnych, czasem robotników w bluzach — stoją-cych na ulicy godzinami całami i rozmawiających na migi, przez telefonik sznurkowy, to znów słowami, jeśli balkon narzeczonej nie jest zbyt wysoko — z pannami, których śliczne, ciemne główki rysują się czysto na tle domów w pozie pełnej wdzięku, często nieśmiałości, ale nigdy zażenowania.

Hiszpanie się miłości nie wstydzą — i ta młoda miłość, wyznawana głośno, przy mijających przechod-niach musi mieć coś bardzo czystego w sobie, że się ulicznego gwaru nie boi...

O pierwszej w nocy, wracając z teatru, nieraz w mroźne no-cie styczniowe w Madrycie — widzi się zgrabną sylwetkę męską otuloną w kapę z pasowemi wy-łogami i zapatrzoną w górę, na jakiś balkon, gdzie stoi młoda dziewczyna. Często nie mówią do siebie nic — ale patrzą.

Cudzoziemcowi robi się na ten widok nieswojo — jakby się zetknął z czemś niesamowitem...

I tak stoją na balkonie panny ze szlacheckich do-mów, robotnice zmęczone całodzienną pracą — i snują (nieraz latami całami, nim *novio* zyska sobie pozycję) najromantyczniejszą z przedz miłosnych, jakie widział świat...

Czasem się pogniewają na siebie i zrywają — najczęściej z błahych powodów zazdrości. Czasem trwa *noviazgo* 7, 8 lat z powodu trudności rodzinnych, ma-jątkowych — i niemasz wierniejszej pary, jak ta, co się w Hiszpanii kojarzy po długim narzeczeństwie.

W arystokracji przyjął się w ostatnich latach oby-czaj — zupełnie nie hiszpański — że *novio* dostaje ozna-czone godziny, w których może odwiedzić narzeczoną w jej domu. Oczywiście, nie są sami ani chwili, więc w stosunku do „systemu balkonowego“ jest to już znaczne ograniczenie. Ale we wszystkich sferach *novios* zrywają, nawiązują stosunki z łatwością i swo-bodą niebywałą gdzieindziej. A jest to kraj, gdzie nie *istnieje* uniważnienie małżeństwa, gdzie spójnia ro-dzinna jest powszechną mocną podstawą moralną spo-leczństwa i gdzie jeszcze ludzie dla miłości potrafią ro-bić szaleństwa i umierać...

Madryt.

Narama.



## ZE SZKOLNICTWA.

Pamiętam z lat dziecińczych, gdy cała nauka początkowa odbywała się z książki, jak mi zadawano „kawałki“ do czytania i nauki „stąd dotąd“, jak musiałem na tak zwanej „metodzie“ atramentem pokrywać blade brązowe litery, które opiewały, że „Honor to jest przepaścista skała, która...“ i tam dalej. Niewiele rozumiałem, co to jest honor, i dlaczego ma być „skałą przepaścistą“ — ale smarowałem zeszyty jeden po drugim dla wyrobienia dobrego charakteru pisma.

Jakież od tego czasu zaszły odmiany w systemie nauczania — myślałem sobie, odwiedzając wystawę, urządzoną przez szkołę początkową p. Jana Grabowskiego przy ul. Foksal Nr. 16. Nauka szkolna, prowadzona systemem koedukacyjnym, łączy się z całym systemem robót praktycznych. Na podłodze w głównym pokoju zwrócił moją uwagę plastyczny model wsi polskiej z domami, kościołem, stawami i krzyżem, który stał na wzgórzu pokrytem trawą, którą imitowała zasiana w ziemi zielona rzerzucha. Model ten według własnego planu wykonały dzieci 7-o i 8-o letnie. W innych pokojach, obok rysunków, widziałem bryły geometryczne, klejone z tektury, mapy, roboty rozmaite, jakoto: lepienie z gliny, gipsu, wycinanki, koszykarstwo, słojd drzewny, plecionki ze sznurków i szycie. Jako upominek dla przełożonej młodociani uczniowie i uczennice skomponowali całą historię o „Kasi i Jasiu, królewiczu i wróćce“, wierszem z ilustracjami w kilku nastu rysowanych planszach. Oprócz tego w małym akwaryum hoduje dziatwa ślimaczki i rybki krajowe. Zamiast mechanicznego uczenia się na pamięć nauka szkolna łączy się z pracą praktyczną wedle wymagań racjonalnej pedagogiki. Życzę należy, aby powstało więcej u nas tak dobrze prowadzonych szkół początkowych tego typu.

W sali Doliny Szwajcarskiej odbył się doroczny popis szkoły muzycznej p. Maryi Dąbrowskiej (ul. Chopina Nr. 1). Klasa fortepianowa, prowadzona umiejętnie przez kierowniczkę szkoły, wykazała znaczne postępy i muzykalność uczenie, pomiędzy którymi prym trzymały panny Kadlerówny, Lortsch, Stępkowskie i Vacqueret. Wdzięcznie i zgodnie brzmiały śpiewy chóralne pаниenek, w kierunku deklamacyjnym wykazała p. Irena Jabłońska szczerzy zapał, uzdolnienie i pewien już stopień umiejętności. Zakończyły popis wdzięczne ewolucje z zakresu gimnastyki rytmicznej, prowadzonej przez p. Jadwigę Żera. Możliwe było przekonać, jak rozwija taka gimnastyka naturalną estetykę ruchów łącznie z plastycznym ujęciem taktu i budowy fraz muzycznych.

K.

## FRASZKI.

*Siedziba laureatki Nobla.* Sławna powieściopisarka szwedzka, Selma Lagerlöf, odznaczona za swoje utwory nagrodą Nobla, mieszka w malowniczej Dalekarlii, którą tak pięknie opisuje. Dalekarlia, inaczej Dalarna, dosłownie kraina dolin, słynie ze wspaniałej górskiej przyrody, poetycznych podań i sztuki ludowej; mieszkańcy różnią się od innych Szwedów językiem, obyczajami, wzrostem i wielkiem do dynastji przywiązaniem. W starym ogrodzie poza miastem Selma Lagerlöf wybudowała dla siebie piękny dom, urządzone według jej smaku. Największą tam komnatą jest pracownia, pełna książek i kwiatów, zastawiona starymi sprzętami mahoniowymi. Sala jadalna jest białą złocistą, na ścianach wiszą barwne kilimy dalekarlijskie; bawialnia także jest ubrana makatami i gobelinami. Oszklona kwiaciarnia, zalana słońcem, pełna kwitnących roślin, wygląda jak zaczarowany zakątek. To wszystko wielka autorka, niegdyś uboga nauczycielka, zdobyła mocą talentu i pracy.

*Pierwsze polskie pismo dla dzieci.* Przed stu laty z górą od r. 1789 do 1792 wychodziło w Warszawie pismo p. t. „Przyjaciół Dzieci“ na wzór francuskich wydawnictw Berquin'a. Wyszło ogółem 5 tomów. Redaktorką była hr. Izabella Platero-

wa, z domu Borchówna, żona Kazimierza, ostatniego podkancelarza litewskiego, niewiasta światła i wykształcona. Ur. r. 1752, zm. 1813.

## Z dziedziny nowych praw.

*W rubryce, którą dziś zaczynamy dawać stale będziemy informację, dotyczące wszelkich zmian w kodeksie prawnym, obowiązującym nas, a dotyczącym spraw kobiecych. Referentka działu, która nam swą współpracę w tej dziedzinie przyrzeka p. J. Englertowa, jest sekretarką „Komisji pracy kobiet“ przy „Biurze Pracy Społecznej“. Dyżuruje, wraz z p. Kolaczkowską, w Biurze Pracy Społecznej, Marszałkowska 138, w każdy poniedziałek od godz. 5 do 6 i pół pp. Wszelkich objaśnień udziela osobom zainteresowanym, o projektach praw rozważanych w Komisji.*

Z dniem 28 marca b. r. weszło w życie prawo „O rozszerzeniu praw mężatki“, po ogłoszeniu go w „Zbiorze Praw“. Bardzo charakterystyczny, a namiętny odzew znalazło ono w Petersburgu, gdy kobiety zgłaszać się zaczęły o paszporty, na zasadzie wzmiankowanego ogłoszenia. Policja, która o tem prawie nic nie wiedziała, zwróciła się do naczelnika miasta z zapytaniem — co ma robić. Naczelnik wyjaśnił, że nowa ustawa umarza wszystkie sprawy o separację, należy zatem do niej zastosować się. W prasie rosyjskiej brzmi jedna nuta, że stało się coś, co poprawi stosunki, a choć prawicowe organa prasy przemilczały, postępowe zaś wykazały braki tego prawa, opiania społeczeństwa rosyjskiego wypowiedziały się w duchu dodatnim. Pismo „Riecz“, podaje historię tego prawa, przypominając, że już w roku 1898 przeładowanie kancelaryi sprawami o separację wywołało decyzję Cesarską przyspieszenia projektu prawa. W Petersburgu bowiem podania o separację składano: na Najwyższe Imię osoby uprzywilejowane, do policji zaś, gdy sprawę wytaczały inn estani. Wtedy to ukazał się projekt „O rozdzielnem pożyciu małżonków“, który sfery prawicowe przerobiły na projekt o długim tytule: „O niektórych zmianach i uzupełnieniach postanowień obowiązujących co do praw osobistych i majątkowych kobiet zamężnych tudzież co do stosunków małżonków względem siebie i względem dzieci“, by nie figurowało w nim „rozzielne pożycie“. Gdy ukryto tytuł, pozostawiono tem samem nietkniętym zakaz umów cywilnych, mających w treści rozzielne pożycie małżonków. Bo choć małżonka opuścić wolno, nie wolno przedtem omówić kwestji finansowych z rozdziału wynikających, zanim jeden z małżonków nie zwróci się do sądu i sąd sprawy nie rozstrzygnie. Co stanie się z kobietą, która opuściwszy męża nie zwróciła się jeszcze do sądu, tego prawo nie orzeka. I to jest właśnie jego kardynalnym brakiem, że umowy cywilne między rozstającymi się małżonkami, mogą mieć miejsce dopiero po orzeczeniu sądu.

Że jednak prawo to było potrzebnem, dowodzi fakt ukazania się w kilka dni po ogłoszeniu go w „Zbiorze Praw“ książki Hessena, podającej tekst z komentarzami.

E.

Nowo otworzony Hurtowo-detaliczny skład towarów jedwabnych  
Warszawa, **Marszałkowska 152** róg Erywańskiej  
na pierwszym piętrze telefon 30219.

**PIOTR MICHALIK**

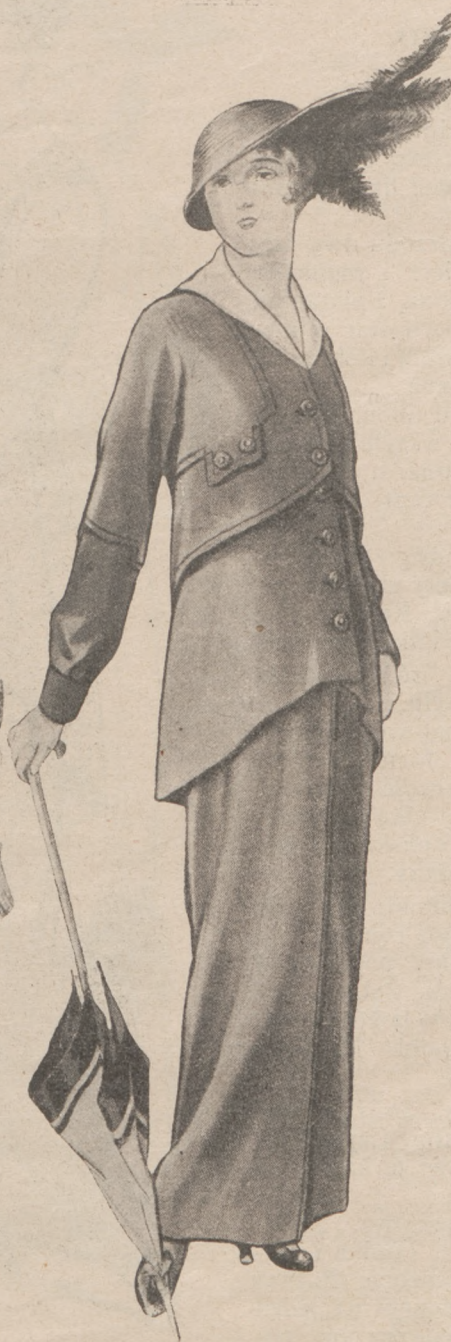
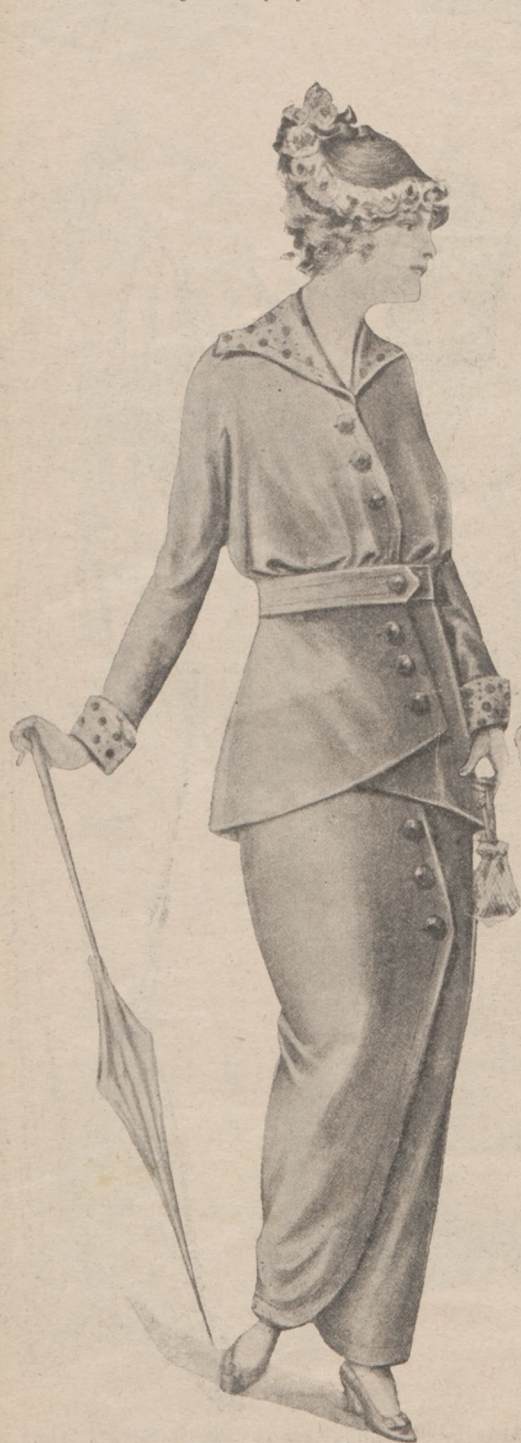
Poleca: plusze, welwety, felpy; welury, kanausy, szale, wstążki, koldry jedwabne i wełniane, chustki szalinówki i pluszowe. Nowe źródło dla pp. magazynierów, sklepów bławatnych i Towarzystw Współdzielczych.





N. 1. Bluzka batystowa przybrana valensienką i hafcikiem.

N 2. Bluzka z batystu linon z zakładkami i mereszką.



N. 3. Kostyum płócienny z kołnierzem i mankietem w deseń.

N. 4. Kostyum lekki z granatowej welny z białym kołnierzem z kreponu

N. 5. Kostyum z lekkiej welny gładkiej przybranej materyą w kratę.





N. 6. Duży kapelusz ogrodowy z riuszką i różą z wstążki.

## Opisy do N-ru 25-ego.

Dwie bluzki lingerie do kostymów 3, 4 i 5.

Nr. 1. Z batystu białego, forma kimonowa, z długimi rękawami, doszytymi przy wstawce z haftu. Przód rozszyty nieco skośnie, aby nadać linię kamizelki, tak modnej teraz.

Szwy wykończone mereszką. Z przodu dwa rzędy drobnych guzików irlande. Kołnierz i mankiety z haftem. Mała kokarda czarna, jedwabna, z pikotami. Białe guziki naśladujące irlandy (można dostać w magazynach norymberskich) są wypchane watą i dobrze się piorą: cena ich od 20, 30 kop. tuzin wwyż.

Nr. 2. Bluzka z cieniutkiego batystu linon. Przód rozszyty w drobne i szersze zakładeczki, wszyte do bluzki mereszką. Rękawy długie zacieśnione u dołu zakładczkami, zakończone falbanką na 2 cent. Kołnierz wykładany, zakończony, jak mankiety.

3. Kostium letni z białego grubego kreponu. Przód spódnicy tworzy róg i góry, zapięty na duże guziki. Tunika i bluzka też skośnie zapięte. Rękawy długie. Mankiety i kołnierz z materyi w kwiatki kolorowe.

Kapelusz „Niniche” z wiankiem róż naokoło główki. Kokarda aksamitna czarna z tyłu.

Nr. 4. Kostium lekki z granatowej wełny. Spódnica z dwóch brytów z tuniką en forme, zapięta z przodu. Zakiet krótki gładki. Górna część rękawów, część przednia i tył zakietu z jednego kawałka przystębnowany do całości. Można też oznaczyć plisną lub taśmą ten rodzaj karczka. Kołnierz wykładany.

Kapelusz granatowy z cieniutkiej słomki; pęk piór lub kokardka z boku z pod wywiniętego rondka.

Kostium podróżny z lekkiej wełny popielatego koloru. Spódnica gładka z fałdą z przodu. Zakiet z baskiną en forme, przytrzymany paskiem do boków i nieco zmarszczony. Przód gładki z wyłogami. Kołnierz i rękawy wykładane z materyi szkockiej.

Nr. 6 i 7. Kapelusze ogrodowe, ochraniające twarz od słońca. Na stronicy z robotami. Czytelniczki nasze znajdą objaśnienie, jak przybrać te kapelusze same.

Nr. 8. Strojna letnia suknia kreponowa. Spódnica trochę drapowana z przodu i tyłu. Tunika i bluzka z kreponu w rzucik. Tunika zmarszczona, dłuższa z tyłu, niż z przodu. Bluzka skośnie zapięta na jeden guzik. Rękawy z kreponu gładkiego, zakończone podwójną falbanką batystową; kołnierz i plastron z batystu.

Nr. 9. Letnia suknia w kwiatki. Spódnica zmarszczona u góry, zeszyta z przodu i z tyłu z wewnętrznej kontrafałdą zastębnowaną, rozchodzącą się u dołu. Sta-



N. 8. Strojna suknia letnia, spódnica i rękawy z cieniutkiego gładkiego kreponu, bluzka i tunika z kreponu w kwiaty.

N. 9. Suknia letnia z materyi w kwiaty z riuszką naokoło szyi.

N. 10. Suknia z markizety lub muślinu w groszki.

N. 11. Taftowa suknia strojna z rękawami z tiulu lub koronki.



N. 7. Kapelusz ogrodowy przybrany tiulem i różyczkami z tafty żółtej.

nik z raglanowemi rękawami; przód i tył marszczony; z przodu dwa szpice wychodzą z pod paska jedwabnego, tworząc kamizelkę. Plastron z muślinu. Guziki z lewej strony, dziurki obszyte z prawej.

Kołnierz, guziki, pasek i mankiety mogą być z materyi lub kreponu dobranego do kwiatów.

Nr. 10. Suknia z markizety lub muślinu w groszki. Dolna spódnica z gładkiego muślinu; na niej długa tunika, zmarszczona u góry; w środku, niżej bioder, tunika kilka razy zmarszczona tworzy bufki. Stanik otwarty w szpic na kamizelce z gładkiego muślinu z kołnierzem wykładanym odstającym. Rękawy z gładkiego muślinu, zakończone plisowaną falbanką. Pasek jedwabny czerwony, cerise.

Nr. 11. Taftowa strojna suknia. Spódnica składa się z dwóch części zmarszczonych u góry, po bokach rozchodzących się w dwa zaokrąglone końce. Trzy falbanki, zakończone listewką ciemniejszą, niż suknia, wychodzą z pod spódnicy po bokach.

Stanik bez rękawów, przy pachach obszyty listewką, jak falbanki; z pod stanika bluzka tiulowa lub koronkowa z długimi rękawami zmarszczonymi u dołu, z kokardkami aksamitnymi.

Pasek aksamitny. Nr. 1a daje inną kombinację: spódnica z materyi w kwiatki, falbanki koronkowe.

## KOSTYUMY KĄPIELOWE.

Czepki do morskich kąpiei robią się z materyału gumowanego lub kretonu, satyny, dopasowane do kostiumu. Kostiumy robią się z serżu, szewiotu, satyny. Fasony prawie te same, co dawniej; majtki bufiaste, bluzka z krótką spódnicą.

Plaszcze kąpielowe robią się z grubego, miękkiego materyału, jak ręczniki. Krój ich jest bardzo zwyczajny; kimonowy albo z rękawami wszytymi w pachach, ale zawsze taki płaszcz musi być szeroki, luźny. Kaptur jest bardzo praktyczny dla osłonięcia głowy od wiatru w razie gdyby włosy były zmoczone a odległość od morza do kajuty duża.

Jeżeli brzeg morski jest skalisty lub zwirowaty, nosi się sandaalki lub pantofle płócienne czy z raffii, które znaleźć można w każdej miejscowości kąpielowej.

Nr. 1. Kostium z satyny granatowej; rękawy raglanowe, krótkie; spódniczka składa się z dwóch tunik en forme; majtki z tego samego materyału niewidoczne. Mankiety, kołnierz i pasek z satyny jasno niebieskiej. Guziki z masy perłowej. Satyna powinna być gruba, w dobrym gatunku.

Nr. 2. Kostium dla dziewczynki z czerwonego szewiotu; majtki krótkie, niewidoczne; spódniczka gładka; bluzka z kołnierzem i mankietami. Kokarda biała.



## KOSTYUMY I CZEPKI DO MORSKICH KĄPIELI.



N. 1. Kostyum z granatowej satyny. — N. 2 Kostyum dla dziewczynki z czerwonego szewiotu. — N. 3. Kostyum z czarnej satyny.

Nr. 3. Kostyum z czarnej satyny. Spódniczka modna z fałdami u góry z przodu i z tyłu. Bluzka z karczkiem. Mankiety i kołnierz białe.

Nr. 4. Płaszcz kąpielowy dla 14-letniego chłopca, z grubego materiału w jednym kolorze; mankiety i kołnierz białe; sznur koloru płaszcza.

Nr. 5. Płaszcz kąpielowy dla dorosłej osoby lub młodej panienki, w pasy niebieskie z białym. Duży kaptur i mankiety niebieskie.

Nr. 6. Ubranko wełniane z bufiastymi majtkami dla małego dziecka.

Taki fason był umieszczony w poprzednim numerze na tablicy krojów.

Nr. 7. Kostyum dla 8-letniej dziewczynki, z granatowego serżu; tasiemki białe naszyte naokoło karczka, pach i nogawek.

Nr. 8. Kostyum dla 8-letniej dziewczynki z satyny w deseń. Kołnierz gładki.

Nr. 9. Kostyum dla 12-letniej dziewczynki z białego szewiotu z granatowym karczkiem.



N. 4. Płaszcz kąpielowy kimonowy z białym kołnierzem i mankietami.

N. 5. Płaszcz kąpielowy w pasy niebieskie z białym kapturem i mankietami niebieskie.

N. 6. Ubranko kąpielowe dla 3-letniego dziecka.

N. 7. Kostyum kąpielowy z granatowego serżu dla 8-letniej dziewczynki.

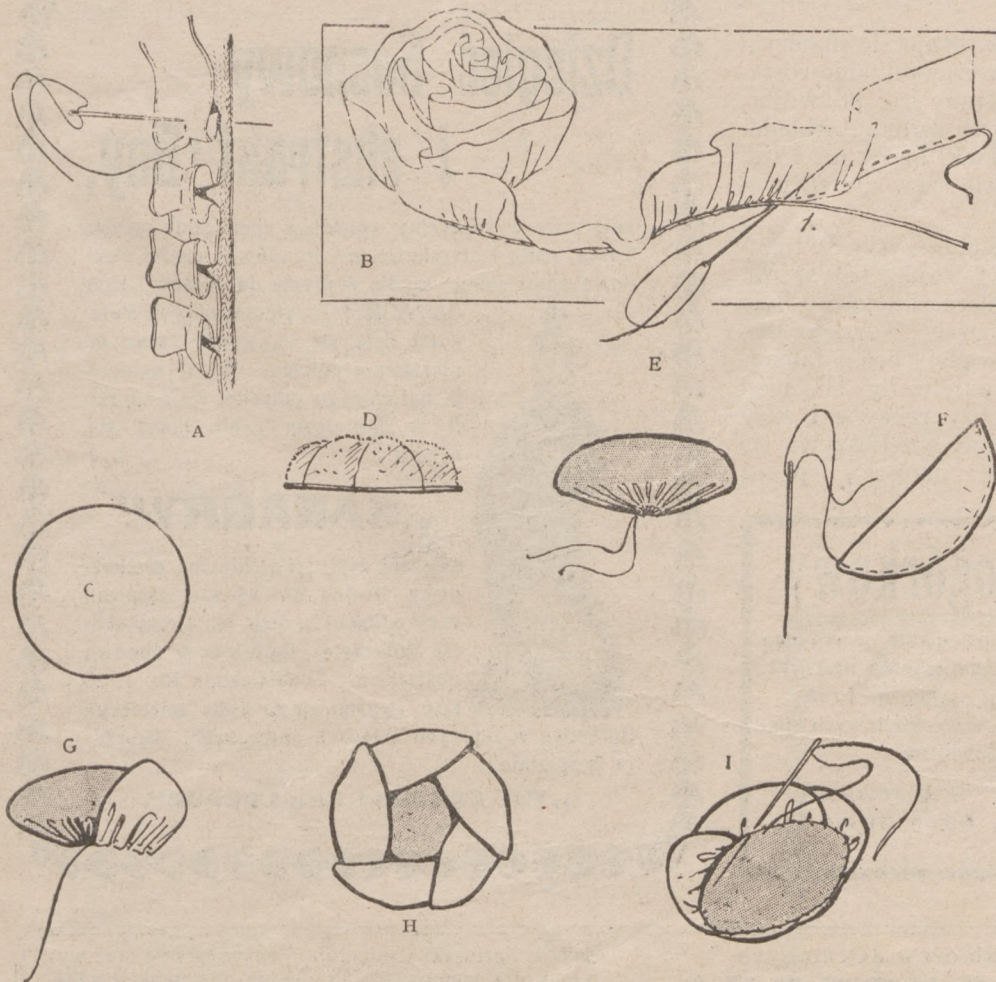
N. 8. Kostyum kąpielowy dla 6-letniej dziewczynki.

N. 9. Kostyum kąpielowy dla 12-letniej dziewczynki z białego szewiotu z granatowym karczkiem.

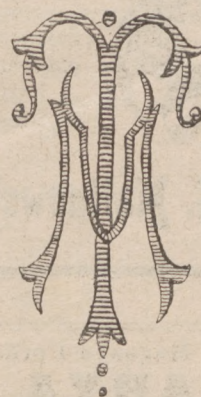




Jak się szyję bluzkę kimonową z maszynowemi mereszkami.



A. Riuszka przy kapeluszu N. 6.—B. Róża przy kapeluszu fig 6.—Od C do I różyczki przy kapeluszu fig. 7.—C. Kółko z tektury.—D. Tektura z watą.—E. Wata przykryta materyałem.—F. Listek róży.—G. Przyszycie listka do tekturki.—H. Kwiat skończony.—I. Wykończenie spodu.



Monogramy na zamówienie.





## TRIOLAN

MYDŁO

przetłuszczone higieniczne jedyne rzeczywiste udelikatniające cerę, uznane i polecane przez najpierwsze powagi lekarskie.

Tow. **Fryderyk Puls**

w WARSZAWIE

SKLEPY WŁASNE:

Wierzbowa № 11, Nowy-Świat № 41, Marszałkowska № 131.  
prosimy żądać wszędzie.

### ROBOTY RĘCZNE.

Wakacje tak blisko, że spieszyć należy z przygotowaniem sukien i kapeluszy letnich, wiejskich; ponieważ czasu mało, najlepiej będzie zrobić bluzki łatwe, wygodne do zabawy i łatwe do prania. Bluzka, którą Czytelniczki nasze znajdą dzisiaj, odpowiada tym wszystkim wymaganiom.

Przed krajaniem należy przyfastrygować zakładki, jak w fig. IV. Jeżeli materiał wąski, trzeba zeszyć dwa bryty z tyłu, jak na fig. IV, 1. Jeżeli szerokość materiału jest podwójna, jeden bryt wystarczy; rękawy kraje się też w długości materiału. Kołnierz i mankiety kraje się z kawałków, które zostają po wykrajaniu rękawów, jeżeli materiał jest podwójny. Pojedynczego materiału wyjdzie 3 łokcie, podwójnego  $1\frac{3}{4}$ .

Bardzo ładnie wypadnie bluzka z muszliny w kropki lub paski, z kołnierzem i mankietami z gładkiego muszliny.

Po zafastrygowaniu zakładek, kraje się materiał podług fasonu wypróbowanego, nie zapominając zostawić materiału na szwy, które powinny być podwójne. Rękaw doszywa się do przydłużonych ramion, zakładając założony brzeg wierzchni na gładki brzeg m. 2 fig. IV, fastrygując dosyć gęsto, aby się szew nie rozpruł przy mereszkowaniu.

Koniec rękawa zmarszczony, przyszyty do mankietu, fig. I. Mankiet zakończony falbanką batystową, zakończoną pikotami z przeciętej mereszki, jak to było już objaśnione w poprzednim numerze „Naszego Domu”. Zamiast mereszki może być wąski obręb; falbanka wszyta do wierzchniej części mankietu, fig. III, spód mankietu naszywa się starannie przy rękawie i przy falbance n. 3 i 4 przy fig. IV. Kołnierz obszywa się falbanką, jak mankiety, podszywając naokoło, oprócz



zakresie. Udoskonala w pasowaniu i upięciach Na żądanie programy gratis. Przy szkole pensjonat.  
**Warszawa, Nowy Świat № 42.**

Mme Mercere.

Cechowa szkoła kroju i szycia egzystująca lat 25.

Kursy krawieczyny i bielelizny, z prawami. Świeżo wprowadzo y System kroju sposobem modelowania Moulage wykładany w szerokim zakresie. Udoskonala w pasowaniu i upięciach Na żądanie programy gratis. Przy szkole pensjonat.

**Warszawa, Nowy Świat № 42.**

szyi, którą się wykończa po wszyciu w bluzkę. Tak przygotowaną bluzkę oddaje się do mereszkowania na maszynie. Robota mereszki kosztuje od 10 do 15 kop. za łokieć. Po wymereszkowaniu, wyciąga się nitki z fastryg, obrzuca się szwy z lewej strony po równem przecięciu ich przedtem, ponieważ każda nierówność jest widoczna, jeżeli materiał przeźroczysty. Rękawy i boki zaszywa się razem podwójnym szwem, mankiety krytym szwem, ponieważ są odwiniete. Dół można ściagać na tasemkę lub wszyć w pasek. Guziki z masy perłowej, z imitacji irlande, lub prawdziwe, robione własnoręcznie.

### PRZYBRANIA KAPELUSZY.

Kapelusze Nr. 6 i 7 są bardzo łatwe do ubrania w domu. Brzeg kapelusza Nr. 6 obszty jest riuszką z wstążki jedwabnej na 6 cent. szerokiej. Riuszkę układa się i zarazem przyszywa wprost na kapeluszu. Każda kontrafałda powinna mieć 3 do 4 cent., przy każdej

## Dziegieć Sosnowy i ekstrakt Bay,

połączone w specjalny sposób z chemicznie czystą s'arką, naftą i styrakowcem – oto główne części składowe angielskiego mydła w płynie do włosów. „BAY



SAVAGRY“ Przyjemne uczucie świeżości daje się zauważyć zaraz po pierwszym umyciu. Włosy nabierają naturalnego połysku, stają się miłe w dotknięciu i nie łamią się. Mydło

### „SANAGRY”

zalecane jest, jako idealny niedrażniący środek do włosów zarówno przy zdrowej skórze, jak i przy skórze dotkniętej łupieżem w obydwu postaciach. Cena flakonu Rb. 1. 20 kop. (wystarcza na kilka miesięcy).

Sprzedaż w lepszych składach aptecznych. Broszura bezpłatnie.

„THE SANAGRY Co., LONDON”.

## Krem ogórkowy



Stosowany przy opalenizmie – zapobiega pierzchnięciu i czerwienieniu naskórka.

Proszę zwracać uwagę na firmę.

Występować się bezwartościowych naśladownictw.

wyrobu  
apteki

**M. Malinowskiego**

w Warszawie,  
Nowy-Świat 35.

## Magazyn i pracownia ubiorów dzieciennych MARYA ZYGNERSKA

Warszawa, Ś-to Krzyska 14, róg Włodzimierskiej. Tel. 287-88, filja Chmielna 14, Tel. 305-65.

Poleca: Fartuszki i mundurki pensjonarskie oraz wyprawy dla niemowląt. Przyjmuje obstałunki z własnych i powierzonych materiałów.

Wyroby trykotowe. Ceny umiarkowane.



fałdzie robi się jeden ścieg w tył, aby się mocniej trzymał środek fałdy, fig. A. Wstążka może być gładka, w paski lub w rzucik. Ponieważ duże kapelusze łatwo się gniotą i wykręcając, dobrze jest przyszyć drut obciągnięty muślinem lub jedwabiem koloru słomy, pod riuszką. Różę robi się z szerszej wstążki tego samego rodzaju, co riuszka; szerokość zależna od wielkości, jaką chcemy nadać róży. Brzeg wstążki marszczy się i naszywa na bardzo cienkim i wiotkim drucie, fig. B. n. 1. Zwiija się wstążkę bardzo ciasno od środka, potem coraz luźniej na małym kółku z muślinu sztywnego lub grubego papieru. Muślinową szarfą otacza się główkę. Na riuszkę trzeba liczyć trzy razy obwód kapelusza; na różę wyjdzie 2 metry wstążki.

Kapelusz Nr. 7 ma na rondku trzy falbanki muślinowe lub tiulowe drobno plisowane. Różyczki robią się z tafty, z kreponu, z muślinu; kolor dowolny; środek trochę ciemniejszy. Model nasz ma żółte różyczki. Wykrajając trzeba z tektury tuzin kółek 5 c. średn., f. C. Ilość kółek zależna od wielkości główki naokoło której daje się girlandę z różyczek. Na tekturce, kładzie się kawałek waty, przytrzymany nitkami na krzyż, fig. D. Kraje się następnie okrągły kawałek materiału na 10 c. średnicy, marszczy go się naokoło, wsuwa tekturkę z watą i ściąga się nitką u dołu, fig. E. Z materiału, z którego będą różyczki, kraje się 6 do 10 kółek na 8 c. średnicy; każde kółko złożone na pół w pełnym skosie; otrzymane półkoło marszczy się u dołu, fig. F, i przyszywa do środka poprzednio wykończonego, fig. G; to tworzy pierwszy listek, z następnym robi się to samo. Fig. H przedstawia skończoną różyczkę, którą należy podszyc kawałkiem materii, jak pokazuje fig. J. Kwiatki przyszywa się naokoło główki.

Z. G.

## BARONOWA ORCZY

## CZERWONY MAK.

## POWIEŚĆ

RZEKLAD Z ANGIELSKIEGO ZOFII SOKOŁOWSKIEJ

Słońce zachodziło, Bibot skinął na wozy, czekające z drugiej strony rogatek, żeby przejechały. Znał wszystkich przekupniów, którzy dwa razy dziennie wtedy się przesuwali, przywożąc do miasta zapasy żywności, mimoto zaglądał pilnie do każdego wozu.

— Nie dam się złapać, jak ten osioł GrosPierre—powtarzał.

Baby przejeżdżające do miasta zwykle spędzały dzień na placu *de la Grève* i, robiąc pończochy na drutach, przyglądały się głowom, spadającym pod gilotyną. Była to wielka uciecha, chociaż czasem można było być obryzganym krwią.

— Hej! matko, a co tam macie? — zapytał Bibot, zwracając się do jednej z tych czarownic, którą widział dziś na placu.

Była to koścista, bardzo wysoka baba w wielkim czepku, z pod którego wymykały się stargane kosmyki siwych włosów; siedziała na wozie, trzymając w jednym ręku rozpoczętą pończochę z drutami, w drugiej zaś bat, przy którym wisiały pukle włosów białych i ciemnych, złotych i kasztanowatych.

Zaśmiała się szatańsko i odpowiedziała ochryplym głosem:

— Poznajomiłam się z gachem pani Gilotyny i poodcinał mi włosy arystokratów w miarę, jak głowy spadały do kosza. Jutro mam dostać więcej, jeno nie wiem, czy będę mogła przyjechać.

— Dlaczego by nie, obywatelko? — zapytał Bibot,

który mimowoli wzdrygnął się na widok tej złowrogiej ozdoby.

— Mój wnuk dostał ospy — odrzekła megera, wskazując palcem na wóz, osłonięty płótnem — gadali nawet, że to zaraza... Pewno nie puszcza mnie jutro do Paryża.

Usłyszawszy słowo: ospa, Bibot odskoczył od wozu.

— Bodajeś przepadła! — mruknął.

Wszyscy rozstąpili się z trwogą. Baba zaśmiała się szyderczo.

— Bodajeś przepadł, tchórze. Jesteś żołnierzem, a boisz się choroby?

— *Morbleu!* zaraza! z tem niema żartów. Wynoś się stąd, przekłeta babo! — wrzasnął Bibot.

Stara czarownica znowu zaśmiała się i trzasnąwszy z bata, przejechała przez rogatkę.

Wszystkie twarze spochmurniały: ospa i zaraza były to dwie straszne choroby, które zawsze kończyły się śmiercią. Nie minęło pół godziny, a na plac wpadł zdyszany kapitan na czele oddziału żołnierzy. Nie było obawy, że to przebrany Anglik, gdyż Bibot znał go od dawna.

— Czy nie przejeżdżał tedy... wóz osłonięty płótnem? — zawołał przerywanym głosem.

— Przejechało ich ze dwanaście.

— Powożony przez starą babę, która mówiła, że jej wnuk ma ospę?

— Tak, przejeżdżał.

— I puściłeś go, obywatelu sierżancie?

— *Morbleu!* — zaklął Bibot i czerwone jego policzki stały się trupio-białe.

— W tym wozie jechała *ci devant* hrabina de Tournay z dziećmi, wszyscy troje skazani na śmierć, a stara baba — *sacré tonnerre!* to był Czerwony Mak.

## II.

## W GOSPODZIE RYBACKIEJ

W kuchni przy wielkim kominie, zastawionym rondlami i patelniami, stała hoża córka właściciela gospody, pilnując, żeby co się nie przypaliło. Przy niej uwijało się kilka służebnych, nie mogąc nastarczyć żądaniom. Wielka izba przytykająca do kuchni pełna była gości, którzy, wnosząc z ogromnej ilości kuflów piwa toczonego z beczki, musieli mieć nadzwyczajne pragnienie.

— Hej! Salusia, piwa! — wołano z izby.

Ładna dziewczyna śpiesznie przyglądała krucze włosy w lusterku, poprawiała rurkowany czepeczek i wzięwszy w ręce kilka kufelków szumiącego piwa, weszła z niemi do izby.

Przed kominem stał właściciel gospody, pan Jel-





lyband, z fajką w ręku. Był to okazały czterdziestoletni mężczyzna o rumianej, wesołej twarzy i przenikliwych oczach. Z dziada pradziada trzymał on tę gospodę, najlepszą w całym Duwrze, i uchodził za zamożnego człowieka. Dość było spojrzeć na wielką sklepioną izbę o dębowym suficie, zczerniałym ze starości, na ceglana podłogę czysto umiecioną, na potężne stoły, szerokie ławy i rzeźbione półki zastawione szklanymi kuflami i niebieskim fajansiem, żeby powziąć dobre wyobrażenie o właścicielu i jego służbie.

Śmiechem i żartami powitano pojawienie się hożej Salusi, najwięcej jednak okazywał radości przystojny jasnowłosy rybak. Ona spłonęła na jego widok i obeszłszy gości, przy nim zatrzymała się dłużej. Ojciec rozprawiał właśnie o polityce z kilku stałymi gośćmi, a ponieważ dwie lampy olejne zawieszane na ścianach niezbyt jasno oświetlały wielką ciemną izbę, pełną dymu tytoniowego, dwoje młodych mogło w kącie gruchać swobodnie.

Nietylko rybacy bywali w gospodzie pana Jellyband, często widywała ona gości wysoko urodzonych; codziennie wychodził stąd dyliżans do Londynu, a podróżni jadący i wracający ze stałego łądu, zawsze zatrzymywali się w gospodzie, chwalać smaczną kuchnię, doskonale francuskie wina i mocne angielskie piwo pana Jellybanda.

Wrzesień roku 1792 był ciepły i pogodny, dopiero przy końcu pogoda się popsowała i od dwóch dni potoki deszczu zalewały południową Anglię, ku wielkiej rozpaczy ogrodników. I teraz deszcz bił o małe szybki oprawne w ołów i wiatr zawodził w kominie, na którym jasny trząskał ogień.

— Czy pan pamięta taki czas we wrześniu? — pytał żałośnie pan Hempseed, stary, ogólnie poważany w mieście obywatel, biegły w prawie i w Piśmie Świętem — owoce przepadną.

— I czegoż można się spodziewać po takim rzadzie? — sarknął oberżysta, należący widocznie do opozycji.

— Dobrze mówicie—przywodził pan Hempseed, kiwając głową — albo rząd się troszczy o nas biedaków?

— Czy to się godzi pozwolić na to, żeby we Fran-

cy mordowali szlachtę? Pan Pitt powinienby zrobić tam porządek.

— Mniejsza o nich! — odparł uczony starzec, ruszając ramionami — pan Pitt przedewszystkiem nie powinien dopuścić, żeby tak lato we wrześniu, kiedy jabłka są jeszcze na drzewach.

— Niech mi pan da pokój! — zapiszczał w tej chwili cienki głosik dziewczęcy.

Młody rybak objął w pól Salusię i chciał złożyć pocałunek na świeżym jej policzku, ale ojciec dziewczyny dojrzał winowajcę i rozgniewał się.

— Idź, Salusiu, do roboty — rzekł spokojnie — nie wdawaj się z młodymi nieponiami. Pamiętaj, że jeżeli wieczera nie będzie smakowała lordowi Antosiovi, dostaniesz odemnie!

Nie podniósł nawet głosu, ale ukochana jedynaczka wiedziała, że niema żartów z ojcem, i była posłuszną.

— Spodziewacie się dostojnych gości wieczorem? — zapytał jeden ze starszych marynarzy.

— Tak, mają to być hrabiowie i księżęta, wyrwani ze szponów gilotyny przez milorda Antosia, sir Andrzeja Foulkes i innych młodych paniczów.

— Trudno mi wyrozumieć, dlaczego oni mieszają się do tego — oświadczył pan Hempseed — powiedziałno jest w Piśmie Świętem...

— Oczywiście, pan podzielasz zdanie pana Pitta, że powinno się pozwalać na wszystkie zbrodnie—przerwał szyderczo pan Jellyband.

— Ależ — próbował bronić się staruszek, lecz oberżysta, raz dosiadłszy ulubionego konika, nieprędko dał się z niego zsadzić.

— Albo pan się pokumałeś z tymi łotrami z za morza, jak pan Peppercorn, właściciel gospody *pod błękitnym niedźwiedziem*, dotychczas uczciwy Anglik i porządny człowiek. Podobały mu się nowinki przyniesione przez Francuzów, gada teraz o rewolucji, o wolności i tym podobnych bredniach, odpuść mu Panie! Jabym nie słuchał tych szpiegów, ale on jest za głupi, żeby odróżnić złe od dobrego.

Dwaj podróżni ubrani w ciemne suknie i siedzący przy bocznym stoliku, uśmiechnęli się nieznacznie.

(d. c. n.).

## Prośba do Czytelniczek o baczne kontrolowanie naszej pracy.

Szanowne Panie.

Dla obopólnego interesu poruszamy pewną... dla nas drażliwą sprawę, prosząc, aby na niej przez chwilę skupiła się uwaga Sz. naszych Czytelniczek.

Otóż, w piśmie wystrzegamy się częściej paplaniny. Każdy wiersz radziłyśmy zamienić w użyteczną informację dla Domów polskich. Ale, z żalem spostrzegamy, że Sz. Panie niedość dobrze czytają to, nad czem my usilnie się mozolimy.

A do wniosku tego stąd przychodzimy, że o jedne i te same informacje, o adresy aż nazbyt często powtarzane, odbieramy zapytania wtedy, kiedy dość byłoby przejrzyć starannie numer pisma leżący na stole z ostatniej pocztą, aby znaleźć gotową odpowiedź na zadawane nam pytanie.

Co to? Czy wyczerpała się, owa osławiona przez nas „cierpliwość“ referatów „Działu odpowiedzi“? Czy może nastąpiła zmiana w łonie Redakcji? A

gdzież owe zapewnienia „służby zawsze chętniej dla Czytelniczek“? zapytacie Sz. Panie chórem.

Otóż — nic się nie zmieniło.

Cierpliwość się nie wyczerpie, chęć służenia domom polskim będzie zawsze w piśmie bijącym żywo źródłem. Ale ponieważ jedne i te same informacje mogą nużyć, nie nas—ale szerokie koła czytających starannie pismo, więc proponujemy przeznaczenie małej książeczki w domu na zapisywanie informacji i adresów, które niezawodnie przydadzą się w jakiejś chwili dla siebie lub dla kogoś.

My tym sposobem będziemy mieli możliwość dawania coraz innych świeżych wiadomości i rozszerzania informacji, których zawsze jest tyle do zanotowania. Więc o książeczkę do adresów i notatek informacyjnych a także o ściślejsze kontrolowanie naszej pracy, co może nastąpić tylko przy bacznej śledzeniu pisma — usilnie proszą referujący dział: *odpowiedzi od Redakcji, działu robót, działu gospodarczego i ogólnego*.

Redakcja.

## Odpowiedzi od Redakcji.

P. Z. *Wrzos...* Tam, gdzie zgłodniałe wilki wyły, na pustych przestrzeniach Sybiru, świszczą dziś koleje i przewożą setki przemysłowców. Powietrze zaludniają aeroplany... a Pani mówi, że do stacyi „trzymilowa“ przestrzeń „nie do przebycia“... Czy nie zamało przedsiębiorczości? Niech Pani zwycięży tę, według nas, drobną przeszkodę i przyjeżdża w sprawach, w których jedynie osobiste porozumienie może być coś warto.

P. *Wanda w Now. Korcz...* Czy otrzymała kalendarz i monogramy? Prosimy o odpowiedź.

*Polce z Niżnego.* Przytoczymy Sz. Pani zdanie, świętej zaiste pamięci Bolesława Prusa, który powiedział: „Pamiętajmy, że główne źródło wynarodowienia nie leży zewnątrz, ale — w nas samych“. Niech Pani zaprowadzi głośnie wspólne czytanie. To ma niezawodnie duże znaczenie w sprawie zachowania czystości języka.

*Pani Maryi Zab.* W najdalszych kątach Rosyi zakładają polacy ochrony — a



## Zupy skoncentrowane w tafelkach



Wyborne w smaku, 1 minuta gotowania.

Ceny 6, 8 i 10 k. porcja zależnie od rodzaju.

Wyrób krajowej Warsz.  
Fabryki Konserw.

**JOZEF WERNER, CYRAŃSKI I S-KA**  
**SOLEC № 39B.**

Pani się waha i pyta „czy założyć?” Jak najprędzej. Natychmiast! Zwłaszcza, skoro Władze nie odmawiają pozwolenia. A „Kółko” czy już jest w majątku Pani? Jeśli niema, trzeba je zaraz organizować. Informacji nie zbraknie. Prosimy zgłosić się do Stow. Zjedn. Ziemianek, Kopernika 14. A na robotę — Szcześć Boże!!

P. J. P. Niech Pani szyje, ceruje, sady, piele, gratuje ścieżki, i przytem „marzy” o pisaniu powieści. — To wolno, nie zaszkodzi, a może skłoni do uważnego czytania dobrych utworów naszych pisarzy. Ale pisać nie radzimy. Z tej małej próbki bowiem, w której Pani nawołuje: „Więc bądźmyż my wszyscy jednacy, i bierzmy się do pracy, do pracy”, sens wynika dobry, ale bardzo nie *po literacku* wyrażony; przepraszamy Panienkę za tę szczerość, ale inaczej — nie możemy.

„Dźwigniarce” w Żytomierzu. Pani zechce zwrócić się do „Samopomocy”, Foksa 18, z powołaniem się na „Nasz Dom”. Wszelkich informacji udzieli Zarząd Stowarzyszenia. Pośyłamy Sz. Pani najlepsze życzenia dla doskonałych zamiarów.

P. J. Golebiowskiej. Utknął projekt w Ministerium. Zupełna słuszność. Staramy się, ale na głupotę — czy są środki?

P. Anna Suska dostanie odpowiedź, o którą dla niej prosiliśmy Dr. Kosmowskiej.

P. Jezierskiej. Takiego towarzystwa, któreby pożyczalo na kształcenie chłopca w Politechnice — u nas niema. Więc, z żalem, ale nie możemy spełnić życzenia Pani. Natomiast jest kilka szkół artystyczno-rzemieślniczych w Warszawie, dlatego też zakładać nową szkołę dla nauki jednej panny, sądzimy, że to projekt dość niepraktyczny. Szkoda, że Sz. Pani mało czyta po polsku, stąd w liście znać obce zwroty. Możeby na to coś można zaradzić. Czyściwości mowy musimy przestrzegać — wzaajemnie, bo to nasz wielki skarb.

P. Z. W. Będzie. Dziękujemy.

P. M. Woróż. P. Garbińska wyśle.

Matce. Bardzo nam miły list Pani, pełen zadowolenia z abonowania „Dziecka”, na które namówił „Nasz Dom”, jak nam to Pani pisze. Pragnęlibyśmy, aby wiele matek poszło za przykładem Pani. Redakcja „Dziecka”, Wspólna 59, istotnie

## PIĘGI!!!

pryszczę i liszaje usuwa radykalnie Krem Konwaliowy D-ra Lustiga „Eureka”.

Dostać we wszystkich składach aptecznych i perfumeryach.  
Główna sprzedaż Hurtownia Perfumeryjna. Chmielna 27.

Największa w kraju  
Fabryka Cukrów  
Stanisław Pruszkowski

Warszawa, Srebrna № 14.

poleca: najnowsze karmelki

„Mignon i Wytworne”

Sprzedaż we wszystkich handlach win.



sumiennie spełnia swe zadanie i dobrej służy sprawie.

Niezdeterminowany zapomniał o przysłaniu 50 kop. A „grafologia” bez marek ust nie otwiera. Od czasów Pyty... ciągle interesowność! Oburza nas — ale głucha na to, milczy i czeka na marki.

Panu Inżynierowi J. Maj... W Warszawie jest szkoła ogrodnicza, Wiejska 12. Tam niech Sz. Pan zwróci się z powołaniem się na „Nasz Dom” o informację. Książki nabywać będzie panienka w miarę nauki i potrzeb specjalnych. Szkoła w Krakowie jest prowadzona na szerszą skalę. Program większy. Szczegóły da p. Bogdaniakówna. Niech Sz. Pan zwróci się do niej wprost — adresując: Redakcja „Naszego Domu”. Kraków. Dunajewskiego 1, dla p. Bogdaniakówny. — Pomysł doskonały. Zachęcać tylko możemy i życzyć wprowadzenia go w czyn. Kartę wysyłamy. Dziękujemy za zaufanie i służymy zawsze chętnie.

P. Zofia K., niech wierzy, że: sen mara Bóg wiara! Czynić wedle sumienia, a na sąd ludzki — nie być nadmiernie czułą.

P. Maryi Dołg... Niestety, nie w tej sprawie nie wiemy. Może Pani zechce się zwrócić do p. Kotowskiej, pracownia sukien damskich, Żórawia 7.

„Mery”. Tak Pani czuje po polsku, a tak się Pani podpisuje po cudzoziemsku. Czemu nie Marysia, Marynia, Maryla, czy koniecznie „Mery”?

Piękny list Pani drukujemy i prosimy o nazwisko i adres. Będzie on nam konieczny do dalszego działania w tej sprawie. Zgoda?

P. Emilia Rog... Czy otrzymała egzemplarz książki p. t. „Nasz Dom”?

## Informacja.

Pani Zofii D. Pani Szanowna. Wszelkie, nawet najwybredniejsze wymagania jej w zakresie naczyń kuchennych i gospodarczych najdoskonalej zaspokoi firma J. S. Korsak, Marszałkowska 141, tel. 90-55. Posiada On również filię przy ul. Chłodnej № 34. Radzimy Szan. Pani udać się tam a napewno żałować nie będzie.

Gabinet Leczniczo-Kosmetyczny  
Drożej Zofii Mieszowej

przy ul. Marszałkowskiej 125,  
tel. 169-75

Powróciwszy ze Szwecji wznowiłam zajęcia. Upiększam za pomocą przyrządów przyrodolecznicych. Posiadam niezawodne środki na wszystkie wady urody.

Przyjęcia od 12—4 pp.

## Informacja administracji.

Pani Zofii R. Plusz w wielkim wyborze znajdzie Szan. Pani w hurtowni p. Piotra Michalika, Marszałkowska 152.



## Wskazówki.

Pani Maryi N. W sprawie modnych uczesań i wyrobów z włosów, zechce Sz. Pani zwrócić się do znanego specjalisty „Wiktora” Habrowskiego, Erywańska 18.

## Informacje Administracji.

Dobrej znajomej. Najlepszą w świecie maszyną do prania bielizny jest pralnia domowa „Cała Parą—Johna. Pierze tylko parą i zupełnie nie niszczy bielizny. Dla większego domu na wieś najodpowiedniejsza wielkość N. 3½ w cenie rb. 72. Cenniki wysła Oddział fabryki. Warszawa, Smolna N. 12. Tow. Akc. J. A. John.



*Podolance p. Zdan...* Dziękujemy za liścik. Bardzo pożytecznie i uczciwie spędza Pani czas. Życzymy rozwoju pracy i dobrego wczasów wśród rodziny.

*P. W. Lip.* List posłany p. Nagayowi.

*P. W. Z.* Zeszyt monogramów wyszedł. Jest bardzo obfity. Z przesyłką kosztuje 80 kop. a nas w Administracji, Zgoda 1.

#### Koniec działu redakcyjnego.

*Treść 25:* Pomnik dla Konopnickiej. — Ze wspomnień. — Z listu Maryi Konopnickiej. — Skromny strój. — Do kobiet w sprawie mody i stroju. — Przeciwnie obecnej modzie. — Matka powieść. — Narzeczeństwo w Hiszpanii. — Złe szkolnictwa. — Fraszki. — Z dziedziny nowych praw.

Mody. — Roboty ręczne. — Czerwony Mak przez baronównę Orczy. — Prośba do Czytelniczek o baczne kontrolowanie naszej pracy. — Odpowiedzi od Redakcji. — Z dziedziny kosmetyki. — Ogłoszenia.

*Na okładce:* Ogłoszenia. — Książki nadesłane do Redakcji.

## Z dziedziny kosmetyki.

30-letniej. Co jest warta firma psująca innej firmie reputację, niech Pani sama

osądzi. *Abarid* nie potrzebuje reklamy, gdyż przez piętnastoletnie istnienie tego środka, setki tysięcy osób zawdzięcza swój obecny wygląd. Przez ten okres czasu przewinęło się setki różnych kosmetyków, które w parę miesięcy po ukazaniu się zniknęły z horyzontu, pozostawiając po sobie żałosne wspomnienia tych osób, które raz jeden złapały się na zręczną reklamę. Trzeba raz na zawsze zapamiętać tę prawdę, że im jaki środek więcej cudów obiecuje, tym mniej wartości posiada. Wszystkie środki niby to szybko działające są bezczelną blagą, bo to, co się psuło latami całymi, tylko również latami naprawić można. — Jedynym racjonalnym środkiem do pielęgnowania prawidłowego cery, jest *Abarid* i ten z całym przeświadczeniem o jego dobroczynnym działaniu przez lat kilkanaście polecamy, odbierając zewsząd setki podziękowań. *Abarid* w tubach nie ulega zepsuciu nawet latami.

*E. R.* W celu poprawienia form biustu nkiego, gimnastyka, ramion jest konieczna, uosząc całe rące, ponad głowę i opuszczając do kolan, co robić należy powoli przy głębokim oddychaniu. Dopelni reszty masażystka *Heros* do biustu. Łupież i nadmiar tłuszczu z głowy usunie *Salvol*. Tej tinktury według przysłanej recepty nie nadużywać, bo to środek drażniący skórę. Myć głowę mydłem *Tetral*, dosypując do wody trochę sody do picia.

*Belami.* Najlepszym mydłem do mycia

rąk i ciała całego jest mydło abaridowe i jakkolwiek drożej kosztuje, lecz jest bardzo ścisłe, a więc na dłużej wystarczy, niż każde inne, nie mówiąc o jego higieniczno-kosmetycznych zaletach.

*Stalej.* Włosy zbyt ciężkie usunie *Epil Max* bez szkody dla naskórka.

*Purpuratowi.* Odmrożenia usuwa *Ge-lurine*, płyn i krem, użyte jednocześnie. Jeśli nos był odmrożony, to pomoże, jeśli inna przyczyna czerwoności, trzeba zwilżać nos *Nezaliną* parę razy dziennie. Żądać cennika od której z firm.

*Dr. Antoniemu.* Twardego włosa nie da się usunąć. Chcąc choć trochę proces golenia uczynić znośniejszym, należy po goleniu wetrzeć w skórę odrobinę *Neutre*.

*Rudemu.* Płyn *Hella* rozjaśni włosy na przyzwoity kolor blond bez narażenia na utratę włosów, lub też można pociemnić płynem *Excelsior*.

*Aptekarzowi.* Wągrzy zastarzałe tylko masażystka pneumatyczna *Heros* usunąć może. Tłuste włosy myć mydłem *Tetral*, dodając do wody odrobinę dwuwęglanu sodu.

*W. S. Salvol* wstrzymuje wypadanie włosów nawet najuporczywsze, nie wpływając na zmianę koloru.

*I. H. Kr.* Orizalina doprowadza siwiejące włosy do pożądanego koloru, naturalnie ze zewnątrz.

*Marynce.* Sądząc z Jej opisu, cera Pani znajduje się w opłakanym stanie; należy więc zająć się radykalną kuracją, aby owe wysypki, podskórne krosteczki, plamy i opierzchnięcia, razem z ukazującymi się zmarszczkami, usunąć. Wszystko to jest możliwe przy stosowaniu masażu pneumatycznego aparatem *Heros* i *Abaridu*, wcieranego na noc. Rano myć się Otrąbkami abaridowymi, bez mydła, wetrzeć odrobinę kremu *Neutre* i zapudrować pudrem abaridowym. Siwym włosom najlepiej przywraca kolor *Orizalina*.

*Do Wszystkich.* Środki te mają na składzie firmy: „Perfection“, Szpitalna, 10, i *Paszkowski*, Marszałkowska, 109, w Łodzi *Spiess*, w Wilnie *Gruźewski*, w Kijowie *Jurotat*, w Sosnowcu *Jagiello-wicz*, w Odesie *Anderski*, we Lwowie *Pawłowski*, w Krakowie *Miklaszewski*. Na kopertach z pytaniami należy dopisać: „Dział kosmetyczny“.

*Telimena.*

**KAŻDA GOSPODYNI,**


**DBAJĄCA O HYGIENĘ,**

**OSZCZĘDNOŚĆ I WYGODĘ**

**POWINNA GOTOWAĆ I PRASOWAĆ TYLKO NA GAZIE!**

**Tysiące kucheni i żelazek gazowych w użyciu!**

SPRZEDAŻ Erywańska 3	Pl. Św. Aleksandra 8	S-to Jerska 22	
w SKLEPACH: Marszałkowska 38	Dzika 28	Chłodna 39A	Targowa 30



**Sargia KALODONT**

**Niezbędny KREM i ELIKSIR do ZĘBÓW**

**Utrzymuje zęby białe, czyste i zdrowe.**

**ządać wszędzie**

### WARUNKI PRENUMERATY:

#### PRENUMERATA WYNOŚI w Warszawie:

Kwartalnie . . . . . rb. 1 k. 25  
rocznie . . . . . rb. 5 k. —  
za odnośnienie do domu . . . k. 10  
zmiana adresu . . . . . k. 10

#### Z przesyłką pocztową:

Kwartalnie . . . . . rb. 1 k. 50  
rocznie . . . . . rb. 6 k. —  
We wszystkich państwach związku  
pocztowego kwartalnie . rb. 1 k. 80

#### PRENUMERATA W KRAKOWIE:

Kwartalnie kor. 4, rocznie or. 16.  
W GALICYI I AUSTRYI:  
kwartalnie kor. 4.40, rocznie kor. 17.60  
Zmiana adresu 40 hal.

#### CENY OGŁOSZEŃ

Za wiersz petitu jednoszpaltowy lub jego miejsce na stronie zewnętrznej okładki kop. 20, na wewnętrznej kop. 15. W tekście 3 szpaltowe po 30 k. wiersz, 2 szpalt. po 50 k. 1 strona tekstowa k. 75.

Redakcja i Administracja w Warszawie, Zgoda 1. Telefon Redakcji 80-75, Administracji 73-22. Redaktorka (telef. 120-01) przyjmuje interesantów od godziny 5-tej do 7-tej we wtorki i piątki Filia w Łodzi, ul. Piotrkowska 81, telefon 12.00, firma „Promień“. Reprezentacja na Galicyę: Kraków, ul. Dunajewskiego 1. Filia we Lwowie, ul. Leona Sapiehy 2. Agencja w Poznaniu: Księgarnia św. Wojciecha.

Adres Redakcji i Administracji: Zgoda 1. Warszawa.

Odpowiedzialna za redakcję w Galicyi: Kamilla Chotoniowska, Kraków, ul. Dunajewskiego 1.  
Redaktor-Wydawca Stefan Krzywoszewski. Wydawnictwo Tow. Akc. Wyd. „Świat“  
Kierowniczką działu literackiego i praktycznego Lucyna Kotarbińska.  
Kłisze i druk wykonane w Zakładach Graficznych Tow. Akc. S. Orgelbranda S-ów.



# Z Kalotechniki.

Nr 1. Lanol jest środkiem nieszkodliwym i niezawodnym dla wygubienia piegów, — trzeba zużyć wszystkie trzy numery, zaczawszy od pierwszego. Najlepiej na noc smarować, masując kremem d-ra Orgley'a. Po umyciu wytrzeć się płynem Vesta.

Nr 3. A. R. Pryszczki te smarować, masując kremem d-ra Orgley'a na noc, rano wycierać płynem Vesta.

Nr 18. Zęby najhygieniczniej konserwuje Elixir Radiowy firmy L. Colse

& Co. Jako preparat radioaktywny, dezynfekuje jamę ustną, zabijając bakterje chorobotwórcze, oraz wzmacnia błonę śluzową, niweczy przykry zapach z ust, Włosy (wyczeszki) trzeba przystać do analizy lekarskiej do Kalotechniki; lekarz po zbadaniu zaleci odpowiednią kurację. Analiza kosztuje rb. 3. Przekazem. Porady lekarskie w Kalotechnice od 4—6.

Nr 75. Zmarszczki rozejdą się przy stosowaniu masażu vibracyjnego. Można go wykonywać samej Autowibratorem d-ra Johansena, lub też w Kalotechnice. Przed masażem wetrzeć w twarz

trochę kremu Radium, bardzo odżywczo wpływającego na cerę. Myć się Otrąbkami Vesta z wodą Różaną radioaktywną. Wytworne manicure wykonywa się w Kalotechnice przez uzdolnione specjalistki.

Wymienione środki wysyła na prowincję Kalotechnika, Marszałkowska 116, telef. 16-73. W Krakowie Mikłaszewski, pl. Dominikański nr. 1, we Lwowie Pawłowski Akademicka 21, w Częstochowie Popławski, w Kijowie Jurotat, w Łodzi Psarski, Piotrkowska 79, oraz Spiess.

*Zarząd Kalotechniki.*

## CHORYM

chcącym zapoznać się z leczeniem homeopatją wysyłamy broszury bezpłatnie i franco.

**Apteka Homeopatyczna i Lecznica Towarzystwa Zwolenników Homeopatyi.**

w Warszawie, ul. Nowy-Świat № 16. Telefon № 272-63.



### DAWAJCIE

WZMACNIAJĄCY ŚRODEK

WZMACNIAJĄCY ŚRODEK, a skutek będzie wspaniały. Dostać można we wszystkich aptekach i składach aptecznych: prosimy żądać koniecznie z nazwiskiem D-ra HOMMELA

Literature i broszury ze zdaniem lekarzy wysyłamy bezpłatnie

Fabryka Hematogenu D-ra HOMMELA, Spół. ul. Smoleńska 33

## SIWE WŁOSY

giną bezpowrotnie po jednorazowym użyciu Wody Pelanin. Woda ta nie farbuje, lecz przywraca naturalny kolor włosów. Nie zawiera tłuszczu, ani osadu, nie brudzi skóry. Proszę raz spróbować, jeśli nie poskutkuje, przyjmujemy z powrotem. Skład główny perfumeryi J. Wróblewskiej, dawniej Lipink, Wierzbowa róg Niecałej, tel. 75-56. Wysyłka za zaliczeniem.

## DLA PAŃ!



Najtaniej gotowe okrycia angielskie sukienne w różnych kolorach. Pluszowe oraz duży wybór kostymów. Płaszczki podróżne angielskie, alpagowe i jedwabne. Przyjmuje także obstalunki oraz posiadamy wielki wybór materiałów na obstalunki. Nagrodzony dyplomem były współpracownik firmy „Herse”.

**BRZEZIŃSKI**  
Nowy-Świat № 12, front.

**Najlepszy środek do zębów,**  
spreparowany według recepty prof. dr. Miller'y z Bostonu.



Przedstawicielstwo jeneralne:

**S. ALBER, Warszawa, Nowy-Świat 42, tel. 155-97.**

Żądać wszędzie. Prospekty gratis.



## Książki nadesłane do Redakeyi.

*Przewodnik dla krawców męskich i damskich*, czyli zbiór cenniejszych wiadomości zawodowych z ilustracjami, ułożył Wojciech Samarzewski. Nakład firmy A. Samarzewski. Królewska Huta. Dr. „Katolika” Sp. Wyd. Orp. Bytom. G. Śląsk.

*Wielki Bojownik o jutro.* (Maurycy Mochnacki), przez Apolinarego Krupińskiego. I. II.

*Ludwik Węgierski i Bezkrólewie* po jego śmierci, opowiadanie historyczne przez Józefa Szujskiego. Część I.

*Emma Jeleńska.* Trzy pokolenia. Powieść. Nakład Gebethnera i Wolffa. Warszawa. Lublin. Łódź. Kraków. G. Gebethner i S-ka. New-York the polish Book. Import. Co. Inc.

*J. Ochrowicz.* Liryczna twórczość poetów. Szkic psychologiczny Bibl. Dzieł Wyborowych. Warszawa, Sienna 2.

*Gabryela Zapolska.* O czym się nawet myśleć nie chce. Powieść. Nakład Gebethnera i Wolffa. Warszawa. Lublin. Łódź. Kraków. G. Gebethner i S-ka. New-York the Polish Book. Import. Co. Inc.

*Tadeusz Konczyński.* Bunt. Powieść współczesna. Nakład Gebethnera i Wolffa. Warszawa. Lublin. Łódź. Kraków. G. Gebethnera i S-ka. New-York the polish Brook Import. Co. Inc.

*Melitta.* Zachód. Warszawa. Skład główny w księgarni Gebethnera i Wolffa.

*Dzielnica Staromiejska w Warszawie.* Szkice historyczno-obyczajowe. Franciszka Maksymiliana Sobieszczańskiego, zebrał Aleksander Kraushar. 1. Biblioteka Dzieł Wyborowych. Warszawa. Sienna 2. Tel. 114-30.

*J. Jensen, Pani D'ora,* powieść z duńskiego. Nakład i druk Tow. Akc. S. Orgelbranda Synów. Składy główne E. Wende i S-ka w Warszawie. Ludwik Fiszer w Łodzi.

*Konrad Chmielewski.* Pokłosie belferki. Nakład i druk Tow. Akc. S. Orgelbranda Synów. Składy główne E. Wende i S-ka. Warszawa. L. Fiszer w Łodzi.

*Dr. P. Mebius.* Płeć i nieuczciwość. Krytyczny rozbiór książki „Płeć i charakter” dr. Otto Weininger. Przekładu z 9-go wydania niem. dokonał i przedmową poprzedził Lucyan Olszowski. Warszawa. Skład główny w księgarni K. Hirsza, S-to Krzyska 5.

*K. Mikszath.* Parasol Świętego Piotra. Przekład z węgierskiego oryginału B. Jaroszewskiej. Tom. I. Biblioteka Dzieł Wyborowych. Warszawa. Sienna 2, tel.

## Miesięczniki nadesłane do Redakeyi.

*Dziecko.* Czasopismo poświęcone wychowaniu domowemu i społecznemu. Warszawa. Czerwiec 1914. Red. W. Osterloff. Wspólna 59.



**Baczność!**

Kupujcie tylko oryginalne paryskie

# PATHÉFONY

zaopatrzone w markę fabryczną.

Oryginalne Pathéfony są najlepsze i najpraktyczniejsze bo mają ładną skrzynkę, trwały mechanizm, grają **czysto, głośno i absolutnie naturalnie** wieczną kulką szafirową.

**Nowe modele Nowe nagrania**  
nadeszły

Główny skład na Królestwo Polskie

## Adam Klimkiewicz

**Warszawa, Wierzbowa Nr. 8.**

PRZEDSTAWICIELE WE WSZYSTKICH MIASTACH KRÓLESTWA.

**Sprzedaż za gotówkę — na raty — wynajem.**

Cenniki, repertuary i warunki bezpłatnie. Przeróbki i reperacje gramofonów.

Warszawa. Pensjonat ZACHĘTA **Heleny Kuczalskiej**. Wszelkie warunki, wygody i spokoju, dla stałych i przyjezdnych gości, młodych kobiet, rekonwalescentów. Leczenie masażem i gimn. szwedzką na miejscu.  
Nowogrodzka 6a.

### Jednym ze stałych towarzyszków słońca są piegi.

Szczególniej obficie ukazują się one w ciągu letnich miesięcy, kiedy palące promienie słońca silnie drażnią skórę twarzy. Przez długi czas piegi, stanowiące wadę, która szpeci najpiękniejsze nawet twarze, zaliczano do tych kłesk przyrody, z którymi człowiek nie jest w stanie walczyć. Lecz po wynalezieniu głośnego już obecnie kremu Casimi-Metamorfoza, pogład uczonych na kwestię tę zmienił się zasadniczo. I jest to zupełnie zrozumiałe, gdyż krem Casimi to najradkalniejszy środek, zapobiegający i niszczący piegi, plamy, opaleniznę, węgry i różne wady twarzy. Leczniczą wartość kremu podnosi to, że nie zawiera on żadnych trujących, ani drażniących skórę substancji.

### Biedna inteligentna wdowa

bez rodziny, chora już rok na płuca, na jedno oko zaniewidziała, nie zdolna do pracy, udaje się do serc litościwych o pomoc. Ofiary przyjmuje Redakcja dla wdowy **Dac, I.**

PRACOWNIA SUKIEN I OKRYĆ DAMSKICH  
Ceny przystępne. — Robota solidna.  
**STEFANJI PECZYŃSKIEJ**  
KOPERNIKA № 142, m. 22.

**Miłosierdziu Szanownych Czytelników**  
polecamy biednego sierotę po inteligentnych rodzicach, wzorowego ucznia 4 klasy szkoły polskiej, który prosi na wpis, ubranie i książki. Ofiary przyjmuje redakcja dla sieroty **ucznia 4 kl.**

*Echo Literacko-Artystyczne*, dwutygodnik. Red. Szpitalna 12.

*Ziemiańska*. Red. Kopernika 14.

*Ludzkość*, kwartalnik, organ polskiego Stow. przyjaciół pokoju. Red. Dr. Wł. Światopełk-Zawadzki.

się do miesięcy marca — kwietnia, które to przycina się na łądych nad oczkami dowolnej wysokości. Z pozostałych oczek wyrastają młode latorośle, które obsypują się kwiatem.

Michał Nagay.

Dwikoskie, w piotrk. Witowskie, Drużbickie, Kamieniskie, Barycko - Ostrowskie i Dmosińskie, w kiel. Szymanowickie, Łęczycko-Błońskie, Pieczewskie, Dąbrowskie, w lub. Bełżyckie, w łomż. Szczuczynskie, w kiel. Czarnocińskie.

*Spółka zbiorowa*. Istniejąca w Bychawie gub. lubelskiej spółka zbożowa drobnych rolników ma już współdzielczą piekarnię, a obecnie traktuje o kupno prywatnego młyna, chcąc oprócz wyrób chleba o własną mąkę. Spółka ma też wkrótce zabrać się do handlu mąką i otrębami.

*W Wilnie* zawiązuje się *Stowarzyszenie mleczarskie*. Jako założyciele, podpisali ustawę: I. Borowski, S. Sienkiewicz, S. Letowt, S. Żyliński E. Węko-wicz, Sołłohub i K. Maculewicz.

*Wywóz jaj*. Od d. 11 — 17 stycznia przez komory krajowe wywiezione za granicę 20,749,000 jaj — czyli o 4,863,000 sztuk więcej, niż w tymże okresie roku zeszłego. Według ceny obecnej — wartość wywiezionych jaj przedstawia się w wysokości 962,705 rb., czyli prawie miliona rb. w ciągu tygodnia.

### Porady ogrodnicze.

Odpowiedź p. Chmielewskiej z Pruszkowa.

Muszki obsiadłe na młodych łądych róż, są to mszyce. Tępić je należy roz-tworem kwassyi (próchenko w składzie a-pteicznym), którą uprzednio wygotować i tej esencji łyżkę na kwartę wody z doda-niem szarego mydła; tym roztworem o-bryzgać parokrotnie w odstępach parodnio-wych, a mszyca zginie. Do tej miesza-niny można dodać i łyżeczkę odwaru tyto-niowego. Skręcanie i żółknienie liści po-woduje owad pajęczek, przy opryskiwaniu krzaka należy starać się, aby do wnętrza skręconego liścia płyn się dostał, a odwar tytoniu na pajęczka działa zabójczo.

Przekwitłe laki można przyciąć i wy-sadzić do gruntu, w jesieni z powrotem zabrać do doniczek. Laki stare kwitną obficie, lecz dają nieco drobniejszy kwiat. Pelargonja, wzięta we wrześniu do poko-ju, lub w połowie października do widnej piwnicy i to dość suchawej, przetrzymuje

### Nowo powstałe Stowarzyszenia i Hurtownie współdzielcze.

*W Kaliszu* ks. Adolf Gordek poświęcił hurtownię Stowarzyszenia współdzielczego: „Ognisko“.

*W Lublinie* nowo utworzoną hur-townię kolonialno-spożywczą poświęcił ks. kanonik Dębicki.

*W Olszycu i w Olesnicy* ziemi Sie-dleckiej powstały nowe sklepy spożywcze.

*W Konopnicy w Lubelskiem* powstała sklep spożywczy.

*W Wodyniach Siedleckich* powstała piekarnia spółkowa.

*W Gościewiezu* w parafii Borowskiej 130 uczestników założyło: *Mleczarnię u-działową*.

*Nowe kółka Ziemiańskie* powstały w gub. warsz. kółka Kroczewskie i Skier-niewickie, w siedl. Żelechowskie, w rad.

